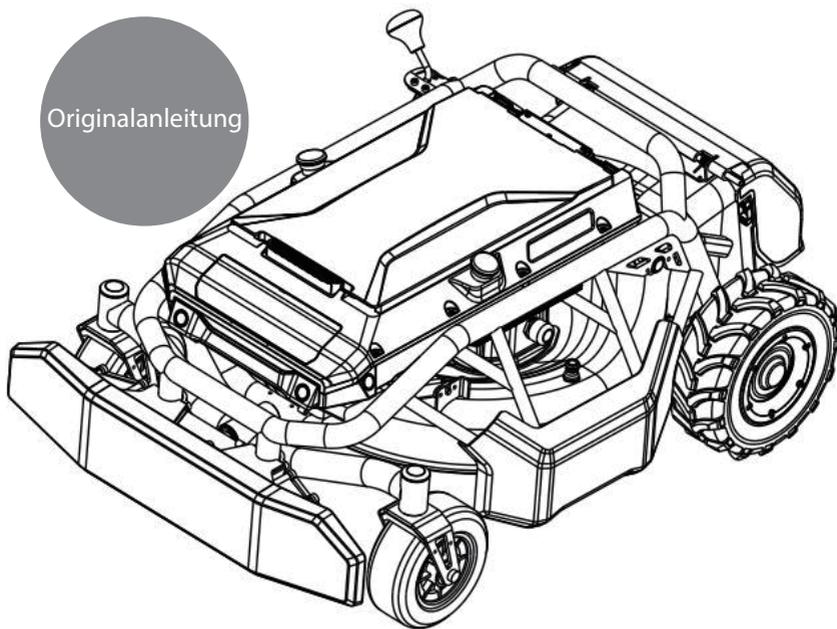


# Benutzerhandbuch

Mowrator S1 21" - ZMLMS212WG1N

Originalanleitung



Sie können das Anleitungsvideo erhalten, indem Sie den QR-Code links scannen.



## Warnung:

Um das Verletzungsrisiko zu verringern, müssen Benutzer dieses Benutzerhandbuch lesen und verstehen, bevor sie dieses Produkt verwenden. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch ordnungsgemäß für zukünftige Referenz auf.

Wir bedanken uns herzlich für den Kauf des hochwertigen Mowrator S1 21" Smart-Rasenmähers, hergestellt von der Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd.

**Wir hoffen, dass Sie viel Freude damit haben!**

Sollten Sie bei der Nutzung des Produkts auf Probleme stoßen oder Ersatzteile bestellen bzw. Reparaturen anfordern müssen, kontaktieren Sie uns bitte über folgende Kanäle – wir werden umgehend Fachleute zur Lösung Ihres Anliegens bereitstellen.

Mail: [support@mowrator.com](mailto:support@mowrator.com)      website: <https://www.mowrator.com>

Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt kontinuierlich weiterentwickelt und verbessert wird. Das tatsächliche Produkt kann abweichen, und die Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. behält sich das Recht vor, Produkte nach Bedarf zu aktualisieren.

# Contents

<b>Mowrator S1 21" //</b>	<b>01</b>
Bedeutung der Symbole .....	01
Produktbeschreibung .....	15
Auspacken .....	19
Bedienungsanleitung .....	22
Anzeigelicht-Status .....	26
Optional Attachments .....	28
Firmware-Update .....	28
Wartung .....	29
Störungsbehebung .....	30
<b>Mowrator S1 Professional Fernbedienung //</b>	<b>34</b>
Produktbeschreibung .....	34
Produktvorstellung .....	36
Störungsbehebung .....	42
Lagerungshinweise .....	43
<b>SteadyForce 56V 12&amp;18Ah Batterie //</b>	<b>44</b>
Sicherheitshinweise .....	44
Produktübersicht .....	45
Störungsbehebung .....	49
Lagerungshinweise .....	49
Garantieleitfaden .....	50
Haftungsausschluss und Warnhinweise .....	51
FCC-Erklärung .....	54

## Sicherheitshinweise

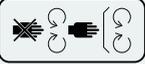
Sicherheitshinweise und deren Anleitungen sind wichtig und sollten Ihre volle Aufmerksamkeit und Ihr Verständnis erhalten. Diese Hinweise sollen Sie vor potenziellen Gefahren warnen.

Bitte beachten Sie, dass Sicherheitshinweise allein keine Risiken beseitigen oder Unfälle verhindern; sie dienen als Leitfaden, um Ihnen zu helfen, sicher zu bleiben.

## Bedeutung der Symbole

Symbol	Beschreibung	Bedeutung
	GEFAHR - Hände und Füße fernhalten	Um Verletzungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen fern.
	WARNUNG - Persönliche Sicherheit	Seien Sie wachsam für Ihre persönliche Sicherheit, da Verletzungsgefahr besteht.
	WARNUNG - Vorsicht vor geschleuderten Gegenständen - Zuschauer fernhalten.	Achten Sie darauf, dass die Maschine Klingen, Steine oder andere Gegenstände in alle Richtungen schleudern kann. Halten Sie Zuschauer auf sichere Distanz.
	Achten Sie auf die Maschinenrichtung.	Achten Sie auf die Fahrtrichtung der Maschine, um Verletzungen zu vermeiden.

	Vorsichtig behandeln	Vermeiden Sie Stürze oder Stöße, gehen Sie behutsam und sorgfältig mit der Maschine um.
	Regen und Wasser fernhalten	Schützen Sie die Maschine vor Regen und Wasser.
	Stromschlaggefahr	Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plus- und Minuspol
	Explosionsgefahr	Nicht durchstechen, kurzschließen oder unbefugt zerlegen.
	Von brennbaren Materialien fernhalten	Von brennbaren Materialien fernhalten.
	Verbrennungen vermeiden.	Pfeil kennzeichnet Hochtemperaturbereich. Vorsicht walten lassen, Berührung vermeiden.
	Recyclebar	Kann nach Entsorgung wiederverwertet werden.
	Anleitung lesen	Bitte Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig lesen und verstehen.
	Augen schützen.	Bei Betrieb Schutzbrille tragen, vorzugsweise nach ANSI Z87.1 zertifiziert.
	Nicht bei Regenwetter verwenden	Maschine darf nicht bei Regen verwendet oder in feuchter Umgebung gelagert werden. Trocken halten.
	Kein Spritzen	Spritzwasser und Duschen in diesem Bereich verboten.
	Obere Klettergrenze.	Maschine nur auf Steigungen bis maximal 45° Neigung verwenden oder abstelle
	WARNUNG - Hände und Füße von den Klingen fernhalten	Hände und Füße vom Schneidbereich fernhalten - Verletzungsgefahr durch scharfe Klingen.
	Fahren nicht erlaubt.	Nicht auf der Maschine stehen oder sitzen.

	WARNUNG – Batterie vor Wartungsarbeiten trennen	Unbefugte Demontage und Reparatur durch Nicht-Fachleute, die die Anleitung nicht detailliert gelesen haben, ist verboten.
	Überprüfen Sie, ob die Schutzvorrichtungen angebracht sind	Demontieren oder öffnen Sie keine Sicherheitsschutzeinrichtungen wie Schutzabdeckungen während des Betriebs der Maschine.
	Halten Sie Abstand zu unbeteiligten Personen	Bitte halten Sie einen Sicherheitsabstand von mehr als 30 Metern (100 Fuß) zu unbeteiligten Personen und Kindern, wenn Sie die Maschine bedienen..
	Begrenzen Sie die Entfernung zur Fernbedienung.	Für optimalen Betrieb verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb von 20 Metern (65 Fuß) Entfernung zur Maschine..
	Filter reinigen.	Reinigen Sie regelmäßig den Filter an der durch die beiden Pfeile gekennzeichneten Position, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
	Garantierter Wert: LWA=98dB(A)	Dies bezeichnet den Schallleistungspegel der Maschine.
	Batterieverschluss verriegeln	Stellen Sie nach dem Einsetzen der Batterie sicher, dass der Verschluss sicher eingerastet ist.
	Gleichstrom	Art oder eine Eigenschaft von Strom
ac	Wechselstrom	Wechselstrom (AC)
V	Volt	Spannung
mm	Millimeter	Länge oder Größe
in.	Zoll	Länge oder Größe
kg	Kilogramm	Gewicht
lb	Pfund	Gewicht
L	Liter	Volumen
s	Sekunde	Zeit
min	Minute	Zeit
h	Stunde	Zeit
bu	Scheffel	Volumen
/min	Umdrehungen pro Minute	Drehzahl
	Celsius-Temperatur	Temperatur
	Fahrenheit-Temperatur	Temperatur

# Allgemeine Sicherheitshinweise für Maschinen

**Warnung:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit dieser Maschine geliefert werden. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen für zukünftige Referenz auf.

Der Begriff "Maschine" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) oder batteriebetriebenes (kabelloses) Gerät.

## Sicherheit am Arbeitsplatz:

1. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
2. Betreiben Sie Maschinen nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z.B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Maschinen erzeugen Funken, die Stäube oder Dämpfe entzünden können.
3. Halten Sie Kinder und unbeteiligte Personen während des Maschinenbetriebs fern. Ablenkungen können zum Kontrollverlust führen.

## Electrical safety:

1. Maschinenstecker müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete Maschinen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Stromschlagrisiko.
2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Bei geerdetem Körper besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
3. Setzen Sie Maschinen keinem Regen oder Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser erhöht das Stromschlagrisiko.
4. Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken der Maschine. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Stromschlagrisiko.

1. 1. Beim tBetrieb einer Maschine im Freien verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Stromschlagrisiko.
2. Falls der Betrieb einer Maschine an einem feuchten Standort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines RCD reduziert das Stromschlagrisiko.

## Persönliche Sicherheit

1. Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Tätigkeit und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand beim Betrieb einer Maschine. Verwenden Sie eine Maschine nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Betrieb von Maschinen kann zu schweren Personenschäden führen.
2. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die für die jeweiligen Bedingungen geeignet ist, verringert Personenschäden.
3. Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position steht, bevor Sie die Maschine an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, aufheben oder tragen. Das Tragen von Maschinen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Maschinen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, führt zu Unfällen.
4. Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie die Maschine einschalten. Ein am rotierenden Teil der Maschine belassener Schraubenschlüssel oder Schlüssel kann zu Personenschäden führen.
5. Überstrecken Sie sich nicht. Halten Sie jederzeit einen sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle der Maschine in unerwarteten Situationen.
6. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können in bewegliche Teile geraten.
7. Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und Auffangeinrichtungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung von Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.

8. Lassen Sie nicht zu, dass die durch häufige Werkzeugnutzung gewonnene Vertrautheit Sie nachlässig werden lässt und Sie Sicherheitsgrundsätze ignorieren. Eine unachtsame Handlung kann innerhalb eines Sekundenbruchteils zu schweren Verletzungen führen.

## Maschinennutzung und -pflege

1. Überlasten Sie die Maschine nicht. Verwenden Sie die für Ihre Anwendung geeignete Maschine. Die richtige Maschine erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Leistung, für die sie ausgelegt wurde.
2. Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Jede Maschine, die sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Stromquelle und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus der Maschine, bevor Sie Anpassungen vornehmen, Zubehör wechseln oder die Maschine lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Starts der Maschine.
4. Lagern Sie nicht genutzte Maschinen außerhalb der Reichweite von Kindern und erlauben Sie Personen, die mit der Maschine oder diesen Anleitungen nicht vertraut sind, nicht, die Maschine zu bedienen. Maschinen sind in den Händen unerfahrener Benutzer gefährlich.
5. Warten Sie Maschinen und Zubehör regelmäßig. Überprüfen Sie auf Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile, Bruch von Teilen und andere Zustände, die den Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnten. Bei Beschädigungen lassen Sie die Maschine vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Maschinen verursacht.
6. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
7. Verwenden Sie die Maschine, Zubehör und Werkzeuge etc. gemäß diesen Anleitungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit. Die Verwendung der Maschine für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
8. Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

## Batteriegeräte-Nutzung und -Pflege

1. Nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät aufladen. Ein Ladegerät, das für einen Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Batteriesatz Brandgefahr verursachen.
2. Verwenden Sie Maschinen nur mit speziell dafür vorgesehenen Batteriesätzen. Die Verwendung anderer Batteriesätze kann Verletzungs- und Brandgefahr verursachen.
3. Wenn der Batteriesatz nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn fern von metallischen Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallteilen, die eine Verbindung zwischen den Polen herstellen können. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
4. Bei unsachgemäßer Behandlung kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; vermeiden Sie Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Bei Augenkontakt zusätzlich ärztliche Hilfe suchen. Aus der Batterie austretende
5. Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen. Verwenden Sie keinen beschädigten oder modifizierten Batteriesatz oder kein beschädigtes Werkzeug. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Brand, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
6. Setzen Sie keinen Batteriesatz oder kein Werkzeug Feuer oder extremen Temperaturen aus. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann eine Explosion verursachen.
7. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Batteriesatz oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

## Wartung

1. Lassen Sie Ihre Maschine von einer qualifizierten Reparaturperson nur mit Original-Ersatzteilen warten. Dies stellt die Sicherheit der Maschine sicher.
2. Beschädigte Batteriesätze niemals warten. Die Wartung von Batteriesätzen sollte nur vom Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern durchgeführt werden.

## Sicherheitshinweise für Rasenmäher

1. Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere bei Blitzschlaggefahr. Dies verringert das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.
2. Untersuchen Sie den Einsatzbereich des Rasenmähers gründlich auf Wildtiere. Wildtiere könnten während des Betriebs durch den Rasenmäher verletzt werden.
3. Überprüfen Sie den Einsatzbereich des Rasenmähers sorgfältig und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper. Hergeschleuderte Gegenstände können zu Personenschäden führen.
4. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch des Rasenmähers stets visuell, ob das Messer und die Messermontage nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
5. Überprüfen Sie den Grasfangkorb regelmäßig auf Abnutzung oder Verschleiß. Ein abgenutzter oder beschädigter Grasfangkorb kann das Verletzungsrisiko erhöhen.
6. Lassen Sie die Schutzvorrichtungen montiert. Schutzvorrichtungen müssen funktionstüchtig und korrekt angebracht sein. Eine lose, beschädigte oder nicht einwandfrei funktionierende Schutzvorrichtung kann zu Personenschäden führen.
7. Halten Sie alle Kühlluftöffnungen frei von Schmutz. Verstopfte Lufterlässe und Schmutz können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
8. Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfeste Schutzschuhe. Bedienen Sie den Rasenmäher nicht barfuß oder in offenen Sandalen. Dies verringert die Verletzungsgefahr für die Füße durch Kontakt mit dem rotierenden Messer.
9. Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen. Unbedeckte Haut erhöht die Verletzungsgefahr durch herumgeschleuderte Gegenstände.
10. Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf nassem Rasen. Gehen Sie langsam, laufen Sie niemals. Dies verringert das Rutsch- und Sturzrisiko, was zu Personenschäden führen kann.
11. Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf extrem steilen Hängen. Dies verringert das Risiko von Kontrollverlust, Rutschen und Stürzen, was zu Personenschäden führen kann.

1. Beim Arbeiten an Hängen immer auf sicheren Stand achten, immer quer zum Hang arbeiten, niemals auf- oder abwärts und beim Richtungswechsel äußerste Vorsicht walten lassen. Dies verringert das Risiko von Kontrollverlust, Rutschen und Stürzen, was zu Verletzungen führen kann.
2. Beim Rückwärtsfahren oder Heranziehen des Rasenmähers äußerste Vorsicht walten lassen. Immer der Umgebung bewusst sein. Dies verringert das Risiko von Stolpern während des Betriebs.
3. Klingen und andere gefährliche bewegliche Teile nicht berühren, solange sie in Bewegung sind. Dies verringert das Verletzungsrisiko durch bewegliche Teile.
4. Bei der Beseitigung von blockiertem Material oder der Reinigung des Rasenmähers sicherstellen, dass alle Stromschalter ausgeschaltet und der Akku entfernt ist. Unerwartetes Anlaufen des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.
5. Bei der Beseitigung von blockiertem Material oder der Reinigung des Rasenmähers sicherstellen, dass alle Stromschalter ausgeschaltet und die Sperrvorrichtung entfernt (oder aktiviert) ist. Unerwartetes Anlaufen des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

## Sicherheitsregeln

**GEFAHR:** Diese Maschine muss gemäß den Sicherheitsregeln und Betriebsanweisungen in diesem Handbuch bedient werden. Wie bei jeder Art von elektrischem Gerät können Nachlässigkeit oder Fehler des Bedieners zu schweren Verletzungen führen. Die Maschine kann Gegenstände schleudern sowie Gliedmaßen und andere Objekte durchtrennen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

**WARNUNG:** Bei der Verwendung des elektrischen Rasenmähers sollten Sie stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachten, um das Risiko von Brand, Stromschlag und Personenschäden zu verringern.

Die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen umfassen Folgendes:

1. Halten Sie Kinder vom Mähbereich fern und unter verantwortungsvoller Aufsicht, da ein Unfall passieren kann, wenn der Bediener nicht auf die Anwesenheit von Kindern achtet. Kinder fühlen sich oft von Rasenmähern und Mäharbeiten angezogen. Sie verstehen die Gefahren nicht. Gehen Sie niemals davon aus, dass Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben. Wenn Kinder den Arbeitsbereich der Maschine betreten, bleiben Sie wachsam und schalten Sie den Mäher aus.
2. Achten Sie auf tote Winkel, Türen, Ecken, Sträucher und andere Orte, die die Sicht blockieren könnten, um zu verhindern, dass Kinder sich dem Rasenmäher nähern oder andere Verletzungen verursachen.
3. Nur Personen, die mit diesen Sicherheitsvorschriften vertraut sind und Vorsicht walten lassen, dürfen diese Maschine benutzen. Personen unter 18 Jahren ist die Verwendung untersagt.

#### WARNUNG:

1. Bevor Sie versuchen, die Maschine zusammenzubauen, lesen Sie bitte den gesamten Inhalt dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen an der Maschine und in der Anleitung.
2. Bevor Sie diese Maschine bedienen, machen Sie sich bitte vollständig mit dem Bedienelement und der korrekten Verwendung der Maschine vertraut.
3. Bitte bewahren Sie diese Anleitung gut auf, um sie für zukünftige Referenz und die Bestellung von Ersatzteilen zur Hand zu haben.

Bei der Verwendung dieser Maschine seien Sie bitte vorsichtig und stellen Sie sicher, dass die folgenden Richtlinien stets befolgt werden:

1. Der Bediener der Maschine muss verantwortungsbewusst, gut ausgebildet und in der Lage sein, Sicherheitsvorschriften und Anweisungen zu befolgen. Erlauben Sie Kindern nicht, die Maschine zu bedienen. Personen mit schweren körperlichen oder geistigen Behinderungen wird davon abgeraten, die Maschine zu bedienen.
2. Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie krank, müde oder unwohl sind, und seien Sie sich der Auswirkungen von Alkohol oder Drogen auf den Körper bewusst.

3. Starten Sie die Maschine nicht, wenn Schutzvorrichtungen fehlen oder andere Anomalien vorliegen. Bei Anomalien oder Schäden reparieren Sie diese bitte vor der Verwendung.
4. Bedienen Sie die Maschine nur in einer geeigneten Umgebung mit guter Sicht und Temperaturen im Bereich von 0-40°C/32-104°F. Vermeiden Sie die Verwendung bei Regen, Schnee, starkem Tau oder anderen extremen Wetterbedingungen.
5. Während des Betriebs halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen fern und vermeiden Sie, diese unter der Maschine zu platzieren. Die hochtourigen rotierenden Klingen können schwere Verletzungen verursachen – seien Sie stets vorsichtig.
6. Beim Betrieb der Maschine achten Sie stets auf ihren Bewegungsbereich und seien Sie bereit, jederzeit anzuhalten. Wenn die Maschine auf Nicht-Arbeitswegen fährt, lösen Sie die Klingenstart-Taste, um die Rotation der Klingen zu stoppen.
7. Halten Sie ausreichenden Sicherheitsabstand zu Zuschauern, Kindern und Haustieren ein und achten Sie auf herumfliegende Fremdkörper, die Personen verletzen könnten.
8. Seien Sie besonders vorsichtig beim Betrieb an Hängen. Bedienen Sie die Maschine nicht in folgenden Bereichen: Hängen mit mehr als 45% Gefälle, Sand, Kies, Sümpfen oder gefährlichen Arbeitsbereichen mit Fremdkörpern. Achten Sie auf die Bewegung der Maschine. Fremdkörper könnten eingesaugt oder herausgeschleudert werden.
9. Es ist verboten, die Maschine aktiv gegen feste Gegenstände wie Sprinkler, Dosen, Bäume, Steine oder andere Objekte prallen zu lassen. Bei versehentlichem Aufprall auf einen Fremdkörper stoppen Sie die Maschine sofort, entfernen den Akku und prüfen, ob die Maschine beschädigt wurde.
10. Bei abnormalen Geräuschen, Vibrationen, Rauch oder wenn die Maschine einen starken Aufprall erleidet oder aus der Höhe fällt etc., stoppen Sie die Maschine sofort und wenden Sie sich an den Kundendienst.
11. Bei einem Sturz lösen Sie sofort die Klingenstart-Taste und drücken die Stopp-Taste, um ein Überrollen durch die Maschine zu vermeiden.
12. Unter keinen Umständen auf der Maschine stehen oder sitzen, und die Maschine nicht als Transportmittel verwenden oder andere Gegenstände ziehen.
13. Beeinträchtigen Sie nicht die vorgesehene Funktion der Sicherheitseinrichtung oder verringern Sie den durch die Sicherheitseinrichtung gebotenen Schutz.

14. Bei Reparatur- oder Austauscharbeiten an der Maschine stoppen Sie diese und entfernen den Akku vor Arbeitsbeginn. Halten Sie Ihre Hände während der Arbeiten sauber und trocken. Beim Messerwechsel sind Schutzhandschuhe zu tragen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
15. 1Reinigen und warten Sie die Maschine regelmäßig und tauschen Sie die Messer aus, um deren Schärfe zu erhalten - so kann die Maschine optimale Leistung erbringen.
16. Lagern Sie die Maschine nur vollständig gereinigt von Grasresten, Blättern und Schmutz, fern von brennbaren Materialien, um Brandgefahr zu minimieren.
17. Setzen Sie Maschine oder Akku keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus - dies könnte zu Brand- oder Explosionsgefahr führen.
18. 1Laden Sie den Akku nicht in feuchter Umgebung oder an leicht zugänglichen Orten. Prüfen Sie vor dem Ladevorgang Steckdose, Stromkabel und Ladeanschluss auf intakten Zustand und Eignung.
19. Jegliche unsachgemäße Entsorgung durch Verbrennen, Zerkleinern, Eintauchen, Vergraben oder Wegwerfen ist strikt untersagt. Derartige Handlungen können unkontrollierbare Brände, Explosionen oder Umweltverschmutzung mit Personen- und Sachschäden verursachen. Beachten Sie bei der Entsorgung beschädigter/ausrangierter Geräte lokale Gesetze und Umweltvorschriften.
20. Unterlassen Sie Modifikationen an der Maschine oder den Einbau nicht empfohlener Zubehörteile. Derartige Änderungen stellen Missbrauch dar und können gefährliche Situationen mit schwerwiegenden Verletzungen hervorrufen.
21. Bei nicht in dieser Anleitung beschriebenen Situationen handeln Sie umsichtig und sicherheitsbewusst.
22. Bei Weitergabe des Geräts ist diese Bedienungsanleitung mit auszuhändigen und die strikte Befolgung der Anweisungen einzufordern, um Schäden durch Fehlbedienung zu vermeiden.

Bevor Sie die Maschine starten, schalten Sie den Strom aus und führen Sie folgende Vorbereitungen durch:

1. Überprüfen Sie, ob das Messer korrekt installiert ist, die Messerschrauben fest angezogen sind und ob das Messer verbogen, rissig, abgenutzt oder anderweitig beschädigt ist. Falls ja, ersetzen Sie das Messer gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung durch ein MOWRATOR-Originalmesser, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.
2. Überprüfen Sie, ob Schutzvorrichtungen wie der Grasauswurfdeckel und der Grasfangkorb intakt, korrekt positioniert und funktionstüchtig sind.
3. Überprüfen Sie die Maschine auf abnormale Geräusche, lockere Schrauben, falsch installierte Komponenten und andere mechanische Anomalien.
4. Überprüfen Sie den Arbeitsbereich auf Steine, Spielzeug, Textilien, Äste, Stöcke, Wasserhähne, Drähte und andere Gegenstände, die den Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnten.
5. Überprüfen Sie den Arbeitsbereich auf Vertiefungen, Erhebungen oder andere Unebenheiten. Unebener Untergrund kann zum Feststecken der Maschine oder zu Beschädigungen führen, was Sicherheitsrisiken birgt.
6. Stellen Sie vor dem Starten des Messers die Schnitthöhe auf eine geeignete Stufe ein und vergewissern Sie sich, dass die Maschine in einer sicheren Position steht.
7. Nach dem Einschalten des Messers sollte dieses sofort aufhören sich zu drehen, wenn Sie die Messerstart-Taste an der Fernbedienung loslassen. Falls nicht, stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.  
Wenn Sie den Lärm als zu laut empfinden, tragen Sie vor dem Betrieb der
8. Maschine einen Gehörschutz. Falls bei der Arbeit Staub entsteht, tragen Sie eine Gesichtsmaske oder Staubmaske.
9. Betreiben Sie die Maschine auf festem Untergrund und vermeiden Sie rutschige Flächen, um Stürze und Verletzungen zu vermeiden.
10. Tragen Sie vor dem Betrieb geeignete Kleidung, lange Hosen, rutschfeste und stabile Schuhe, binden Sie lange Haare zusammen und tragen Sie eine Schutzbrille. Weite Kleidung könnte in bewegliche Teile geraten. Tragen Sie eng anliegende Kleidung, um dieses Risiko zu minimieren. Aufgrund dieses Risikos darf die Maschine niemals barfuß, in Sandalen oder leichten Schuhen (wie Turnschuhen) bedient werden.

## Weitere Hinweise

1. Um ein Verstopfen oder Stillstand Ihres Mähers zu verhindern, insbesondere bei hohem oder dichtem Gras, befolgen Sie diese Methode: Mähen Sie den Rasen in mehreren Durchgängen und stellen Sie sicher, dass jeder Durchgang nur etwa ein Drittel der Grasbühe entfernt. Falls dies das Problem nicht löst, verringern Sie den Abstand zwischen den Mähbahnen, sodass ungemähtes Gras nur einen Teil der Messerbreite einnimmt.
2. Die beste Zeit zum Mähen ist am späten Nachmittag, wenn das Gras trocken ist und der Bediener nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist..
3. Nasses Gras kann für die Maschine schwieriger effektiv aufzunehmen sein und kann auch das gesamte Mähergebnis beeinträchtigen.
4. Falls das Mähergebnis nicht zufriedenstellend ist, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:
  - Überprüfen Sie, ob das Messer abgenutzt und stumpf ist, und tauschen Sie es rechtzeitig durch ein neues Messer aus.
  - Überprüfen Sie, ob die Gehgeschwindigkeit beim Mähen angemessen ist. Es könnte besser sein, langsamer zu mähen.
  - Erhöhen Sie die Messergeschwindigkeit oder schalten Sie in den intelligenten Modus für die Messergeschwindigkeit. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Fernbedienungsanleitung.
  - Mähen Sie häufiger und verringern Sie die Schnitthöhe bei einzelnen Mähvorgängen.

## Besondere Anweisungen für den Umgang mit Batterien:

**Vorsicht! Batterieaustritt kann zu Verletzungen führen!**

Wenn Batterieflüssigkeit austritt, vermeiden Sie Kontakt mit Augen oder Haut. Bei versehentlichem Kontakt waschen Sie Hände und Augen sofort mit sauberem Wasser. Falls Sie sich weiterhin unwohl fühlen, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf.

Wenn Sie die Batterie des Geräts entsorgen möchten, werfen Sie sie nicht mit dem Hausmüll weg. Bitte bringen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften zur nächsten Altbatterie-Sammelstelle oder zum speziellen Altbatterie-Sammelbehälter.

# Produktbeschreibung

Dieser Rasenmäher wird hauptsächlich für Landschaftsbauarbeiten verwendet und bietet Ihnen eine einfache, effiziente und zuverlässige Möglichkeit, den Rasen zu mähen. Diese Anleitung enthält die notwendigen Hinweise für die korrekte Installation und Bedienung des Rasenmähers. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, um zu erfahren, wie Sie das Produkt bedienen und warten, um Personenverletzungen und Produktschäden zu vermeiden. Sie können die Website <https://www.mowrator.com> besuchen, um die neuesten Informationen zu MOW-RATOR zu erhalten. Falls Sie Reparaturen, Ersatzteile oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Serviceanbieter und geben Sie die Produktmodell- und Seriennummer an, die sich auf dem Typenschild im Batteriefach des Geräts befindet.

## Produktparameter

### Maschineninformation

---

Gewicht	Maschinengröße
45kg/99.2lb (ohne Akku)	96x65.5x43.2cm/37.8x25.8x17 Zoll (ohne Grasfangkorb)
Verpackungsgröße	152.4x66.5x52cm/60.4x26.2x20.5Zoll (mit Grasfangkorb)
104.2x68.6x43.2cm/41x27x17Zoll	
Wasser- und staubdichte Schutzart	Rahmen
kann leichtem Regen standhalten	Hochfester Aluminiumlegierungsrahmen
Mähfläche pro Stunde	atterietyp
2000 m <sup>2</sup> /0.5Ac r e	Abtrennbarer Akku

### Fahrgestell

---

Lenksystem	Maximale Fahrgeschwindigkeit	Maximale Steigfähigkeit
Zero-Turn-Lenksystem (ZTR)	1.5 m/s(3.4 mph)	45%

## Mähsystem

---

### Messergröße

51cm

### Maximales Schnittmoment

8.14N.m(6 ft lb)

### Messerdrehzahl

Max 3200 /min (manuell einstellbar)

### Geräuschpegel

63 dB (gemessen in 3 m Entfernung)

### Messerabdeckung

DC06 Hochfester Metallwerkstoff

### Mähnhöhe

4.5-11.7cm/1.8-4.6 Z o II (5 einstellbare Stufen),(4.5,5.6,7.4,9.2,11.7cm/1.8, 2.2, 2.9, 3.6, 4.6 Zoll)

### Grasschnitt-Auswurfmodus

Mulchen / Auswurf / Sammlung

## Sicherheitsfunktionen

---

### Berührungsloser Hinderniserkennungssensor

4 Ultraschallradare: Vorne/links/rechts

### Kontaktbasierter Hinderniserkennungssensor

Stoßfängersensor

### Kippschutz

Unterstützt

### Not-Aus-Taste

2 Tasten, Betätigung einer beliebigen Taste stoppt den Betrieb

### Anhebeschutz für Grasauswurfdeckel

Unterstützt

## Funktionalität der Funkfrequenz

---

### Antenne

Eingebaute Dual-Antennen

### Signalfrequenz

2.400~2.480 GHz

### Abgestrahlte Leistung (EIRP)

9 dBm

## Weitere Funktionen

---

### Intelligente Funktionen

Tempomat, automatische Wende (IMU-basiertes stabiles Fahrkontrollsystem)

### OTA

Unterstützt

**Hinweis:** Die tatsächliche Schnitthöhe des Grases variiert je nach Bodenbeschaffenheit und Grasarten. Die Mähnhöhe sollte entsprechend dem Rasen angepasst werden.

# Akkulaufzeit

	12Ah-Akku	18Ah-Akku
Leichte Belastung	1.5~2h	2.25~3h
Mittlere Belastung	1~1.5h	1.5~2.25h
Hohe Belastung	0.5~1h	0.75~1.5h

Hinweis: Die tatsächliche Laufzeit variiert je nach Grasbeschaffenheit (Sorte, Dichte, Feuchtigkeit etc.)

## Wie Sie die Batteriebensdauer verbessern können:

1. Die Schnitthöhe sollte nicht mehr als ein Drittel der Grashöhe auf einmal betragen.
2. Verwenden Sie ein selbstschärfendes Niedrighub-Messer.
3. Stellen Sie sicher, dass das Messer scharf ist.
4. Wählen Sie eine angemessen niedrige Messergeschwindigkeit oder nutzen Sie den intelligenten Messermodus.
5. Bewegen Sie den Mäher mit der passenden Geschwindigkeit.
6. Stellen Sie sicher, dass die Innenwand des Messerdecks sauber ist.

## Hersteller- und Gerätekennezeichnung

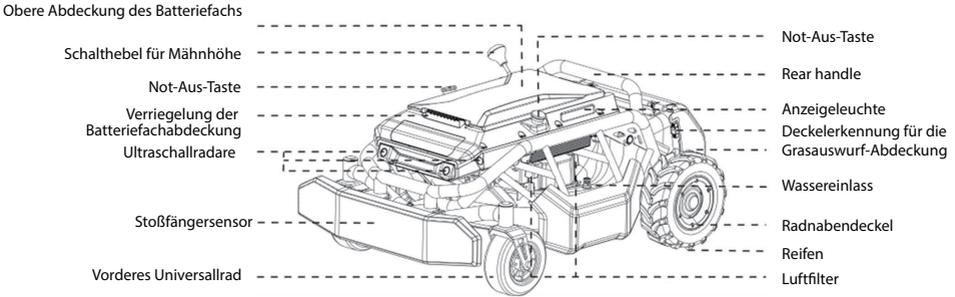
Das hier gezeigte Typenschild ist direkt am Gerät angebracht. Es enthält Referenzen und alle wesentlichen Informationen.

MARKENBEZEICHNUNG	MODELL	WASSERDICHTIGKEIT	SCHNITTBREITE	NENNSPANNUNG	GEWICHT
MOWRATOR	ZMLMS212WG1N	IP54	51 cm	56V 	45 kg
HERSTELLER: Shenzhen Zongguan Innovation Co.,Ltd. HERSTELLUNGSADRESSE: Raum 225, Galaxy Lingchuang World Phase II, Longgang Bezirk, Shenzhen Guangdong V.R. China			FCC ID: 2BE7P-ZMLMS212WG1 Contains FCC ID: 2AQ6KA1004 Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt folgenden beiden Bedingungen: 1. dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die unerwünschte Betriebszustände verursachen können.		
Erfüllt CPSC-Klingensicherheitsanforderungen Hergestellt in China Siehe Bedienungsanleitung für zusätzliche Akkupacks			 		

Für technische Anfragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Technischen Service des Herstellers oder einen autorisierten Händler über die Informationen auf dem Typenschild. Das Herstellungsjahr ist im YMD der Seriennummer enthalten, und die Kodierungsregeln

- lauten wie folgt:
1. Y: 2023 ist das erste Jahr, Code 0. 2025 Code 2
  2. M: 0-B von Januar bis Dezember
  3. 1-31 entspricht 0-W (ohne I, O)

# Teilname



**Warnung:** Um diese Maschine sicher zu verwenden, müssen Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung verstehen. Bitte machen Sie sich mit allen Funktionsanweisungen und Sicherheitsregeln vertraut, bevor Sie die Maschine bedienen.

## Sicherheitsfunktion

1. Der Stoßfänger ist mit Sensoren ausgestattet, die Hindernisse erkennen. Bei Kontakt mit einem Hindernis stoppt die Maschine automatisch. Dabei leuchtet die Anzeigelampe rot und die Fernbedienung zeigt eine Kollisionswarnung an, die darauf hinweist, dass der Stoßfänger auf ein Hindernis gestoßen ist.  
**Hinweis:** Vermeiden Sie den Kontakt des Stoßfängers mit scharfen Gegenständen (z.B. Draht, Steine, spitze Äste usw.). Bei schweren Beschädigungen muss er umgehend ausgetauscht werden.
2. Wenn die Ultraschallsensoren ein Hindernis erkennen, reduziert die Maschine ihre Geschwindigkeit oder kommt zum Stillstand. Um dies zu beheben, lenken Sie die Maschine in eine hindernisfreie Richtung. Die entsprechenden Anzeigelichter und Maschinenstatus bei unterschiedlichen Hindernisabständen sind wie folgt:

Hindernisabstand	Anzeigefarbe	Maschinenzustand
0-25cm/0-9.8Zoll	rotes Licht	Maschine stoppt
25-45cm/9.8-17.7Zoll	gelbes Licht	Parkposition
45-90cm/17.7-35.4Zoll	gelbes Licht	Geschwindigkeitsbegrenzung
>90cm/>35.4Zoll	grünes Licht	Ohne Tempolimit

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass die Ultraschallsensoren nicht alle Hindernisse erkennen können. Die Erkennungsfähigkeit kann in folgenden Fällen eingeschränkt oder aufgehoben sein:

- die Höhe des Hindernisses beträgt weniger als 20 cm/7,8 Zoll

- die Oberfläche besteht aus schallabsorbierenden
  - Materialien die reflektierende Fläche ist zu klein
  - der Reflexionswinkel ist zu groß. Bitte achten Sie während der Benutzung stets auf die Sicherheit.
3. Der Grasauswurfdeckel verfügt über einen eingebauten Öffnungssensor. Wird der Deckel geöffnet, stoppt das Messer automatisch aus Sicherheitsgründen. Dabei leuchtet die Kontrollleuchte rot. Um den Normalbetrieb wieder aufzunehmen, schließen Sie einfach den Grasauswurfdeckel oder befestigen Sie den Grasfangkorb am Auswurf.
  4. Wenn der Neigungswinkel der Maschine  $\geq 40^\circ$  erreicht, wird der Neigungssensor ausgelöst und das Gerät stoppt. In diesem Fall leuchtet die Anzeigeleuchte rot. Die Funktion wird automatisch wiederhergestellt, sobald der Neigungswinkel unter  $35^\circ$  liegt.
  5. Beim Betätigen eines beliebigen Not-Aus-Schalters stoppt die Maschine sofort. Die Kontrollleuchte zeigt dabei rotes Licht an. Die Sperre kann durch Zurückdrehen des Not-Aus-Knopfes aufgehoben werden.

## Auspacken

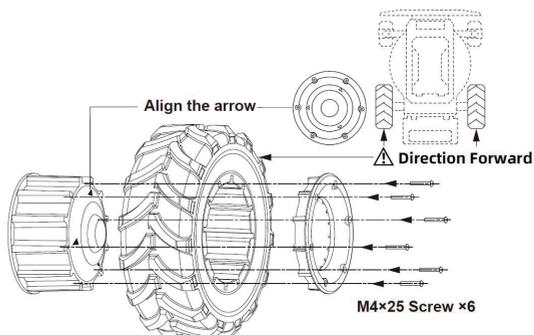
1. Entfernen Sie zunächst alle Zubehörteile aus der Verpackung. Greifen Sie dann die vordere und hintere Griffleiste und heben Sie den Rasenmäher vorsichtig aus dem Karton. Vermeiden Sie dabei das Anheben an Deckeln, Knöpfen, Schutzvorrichtungen oder Kabeln, um Beschädigungen zu verhindern.
2. Überprüfen Sie sorgfältig, ob alle aufgeführten Komponenten vorhanden sind und ob das Produkt während des Transports beschädigt wurde. Sollten Beschädigungen oder Auffälligkeiten festgestellt werden, verpacken Sie das Produkt bitte in der Originalverpackung und senden Sie es an den Verkaufsort zurück.

## Antriebsräder montier

### Schritte:

Setzen Sie das Antriebsrad in den Fahrmotor ein, wobei das Reifenprofil in Vorwärtsrichtung der Maschine zeigen muss.

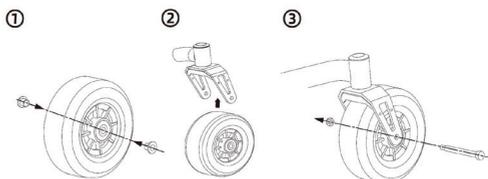
2. Richten Sie die drei dreieckigen Pfeile auf der Radnabenabdeckung mit den dreieckigen Pfeilen am Motor aus und montieren Sie die Radnabenabdeckung.
3. Setzen Sie 6 Schrauben (M4x25mm) in die 6 Löcher der Radnabenabdeckung ein und ziehen Sie sie fest, um die Montage abzuschließen.
4. Montieren Sie das Antriebsrad auf der anderen Seite auf die gleiche Weise.



## Vorderräder montieren

### Schritte:

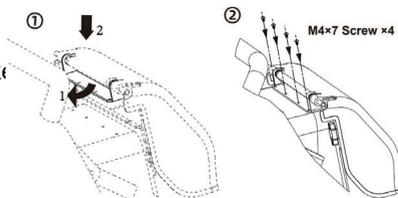
1. Überprüfen Sie die beiden Liner auf beiden Seiten des Vorderrads.
2. Setzen Sie das Vorderrad mit Schraubenlinern in die Mitte des Universallradhalters und richten Sie das Mittelloch des Vorderrads mit dem Loch des Halters aus.
3. Führen Sie die Schrauben durch das Mittelloch beider Komponenten und ziehen Sie sie fest, um die Montage abzuschließen.
4. Montieren Sie das Vorderrad auf der anderen Seite auf die gleiche Weise.



## Grasauswurfdeckel montieren

### Schritte:

1. Richten Sie die 4 Löcher am Grasauswurfdeckel mit den 4 Löchern am Grasauswurf aus.
2. Montieren und ziehen Sie 4 Schrauben (M4x7mm) fest, um die Montage abzuschließen.
3. Achten Sie darauf, den Sensor-Draht für die Deckelöffnung nicht zu quetschen.

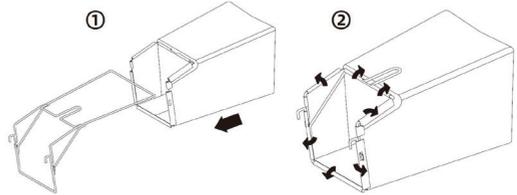


# Grasfangkorb montieren

**Hinweis:** Vor der Montage des Grasfangkorbes überprüfen Sie bitte, ob der Grasfangkorb beschädigt ist. Falls beschädigt, ersetzen Sie ihn bitte.

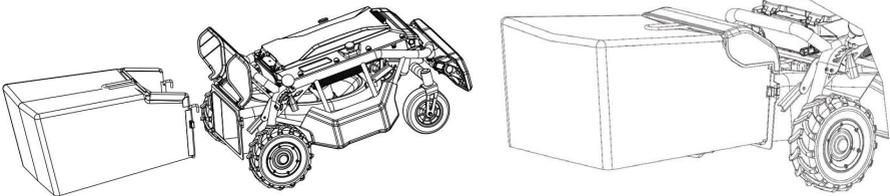
## Schritte zur Montage des Grasfangkorbes:

Schieben Sie den Stoff des Grasfangkorbes auf den Metallrahmen des Grasfangkorbes und befestigen Sie dann die Gummibänder um die Öffnung des Beutels am Metallrahmen

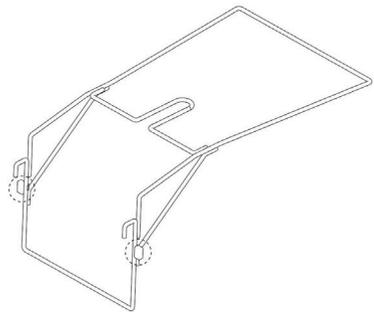


## Schritte zum Aufhängen des Grasfangkorbes:

Öffnen Sie den Grasauswurfdeckel und hängen Sie den Grasfangkorb an die entsprechende Position an der Maschine.

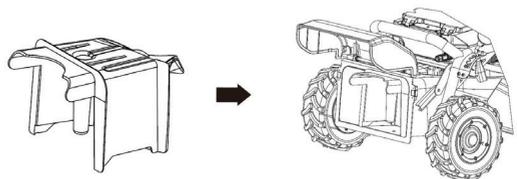


**Hinweis:** Vor Gebrauch überprüfen Sie, ob die beiden Magnetsensoren am Metallrahmen des Grasfangkorbes beschädigt oder fehlend sind. Falls ja, kann die Maschine möglicherweise einen Fehler melden. Bitte ersetzen Sie ihn oder kontaktieren Sie den Kundendienst.



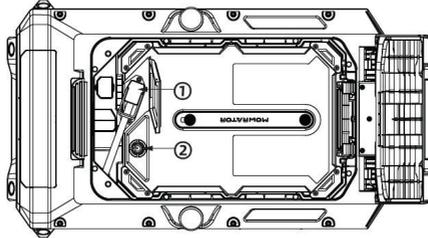
# Mulch-Einsatz montieren

Wenn Sie das Gras häckseln möchten, anstatt es auszuwerfen oder im Grasfangkorb zu sammeln, öffnen Sie den Grasauswurfdeckel und schieben Sie den Mulch-Einsatz in Pfeilrichtung ein.



# Bedienungsanleitung

## Rasenmäher starten

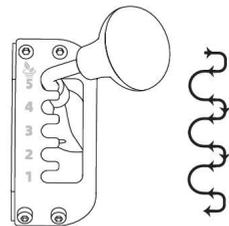


1. Stecken Sie den Kabelstecker in die Halterung am Akku. Beachten Sie, dass der Stecker vollständig eingesteckt werden muss.
2. Drücken und halten Sie den Einschaltknopf am Akku, bis die 4 Anzeigelichter nacheinander aufleuchten, dann ist der Startvorgang abgeschlossen.

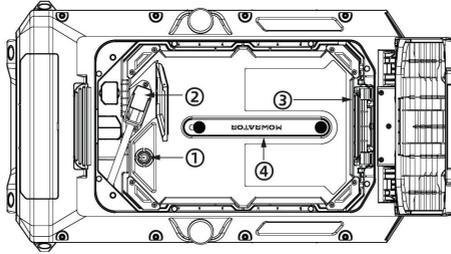
**Hinweis:** Vor dem Starten der Maschine stellen Sie bitte sicher, dass die Kabel richtig angeschlossen sind, die Akku-Verriegelung geschlossen ist und der Akku ausreichend geladen ist usw.

## Messerhöhe einstellen

1. Halten Sie den Maschinenrahmen mit einer Hand zur Stabilisierung und den Messerhöhenverstellhebel mit der anderen Hand.
2. Schieben Sie den Schalthebel aus dem Zahn heraus, gleiten Sie ihn in den gewünschten Gang und lassen Sie ihn los, um ihn zu verriegeln.
3. Es gibt 5 Stufen für die Messerhöhenverstellung. Die spezifischen Höhenwerte entnehmen Sie bitte der Produktparameter-Tabelle



# Batterie entfernen



1. Drücken und halten Sie den Batterie-Einschaltknopf, um die Batterie auszuschalten;
2. Öffnen Sie die Batterie-Abdeckung und ziehen Sie das Verbindungskabel heraus;
3. Entriegeln Sie die Batterie-Verriegelung;
4. Greifen Sie den Batteriegriff und heben Sie die Batterie heraus.

# Messerauswahl

Die Standardausstattung von MOWRATOR enthält ein Standardmesser. Sie können je nach Bedarf ein Hochhubmesser oder ein Hochhub-Schreddermesser wählen.

Name	Funktion	Abbildung
Längere Laufzeit-Messer	Ein herkömmliches Messer kann die Anforderungen der meisten Rasenmähszenarien erfüllen.	
Hochhub-Messer	Bietet höhere Ansaugwirkung und besseren Grasfangeffekt.	

Hinweis:

1. Hochhubmesser und Hochhub-Schreddermesser verringern die Akkulaufzeit der Maschine.
2. Tragen Sie Schutzhandschuhe bei Wartungs- und Messerwechselarbeiten.
3. Zum Wechseln des Messers wird ein 15-mm-Schlüssel benötigt.
4. Nur Messer mit der Aufschrift "M-xxx" können ausgetauscht werden.

# Messer entfernen und installieren

## Hinweis:

1. Es wird empfohlen, das Messer regelmäßig auszutauschen. Bei häufiger Nutzung oder rauen Umgebungsbedingungen ist ein häufigerer Wechsel erforderlich. Wenn das Messer verbogen, verformt, stumpf, rissig etc. ist, tauschen Sie es bitte umgehend aus.
2. Zur korrekten Installation des Messers wird ein Drehmomentschlüssel benötigt. Bei Problemen während der Installation wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Servicehändler.
3. Das Messer ist scharf. Kontakt mit dem Messer kann zu schweren Verletzungen führen. Tragen Sie vor dem Arbeiten Handschuhe.
4. Achten Sie auf die entfernten Schrauben, um Verlust zu vermeiden.

## Disassembly and installation process steps:

### Demontage

1. Stromversorgung ausschalten und Batterie entfernen
2. Maschine aufrecht positionieren
3. Messer mit einem Holzblock oder geeignetem Haltewerkzeug gemäß Abbildung 01 fixieren
4. Schraubenmutter mit 15-mm-Steckschlüssel und Schlagschrauber gegen den Uhrzeigersinn lösen
5. Unterlegscheibe und Achsschraube entfernen
6. Messer demontieren

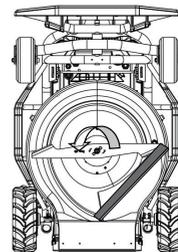


Figure 01

### Installation

7. Messer montieren
8. Unterlegscheibe und Achsschraube anbringen und Schraube handfest anziehen.
9. Messer mit Holzblock oder geeignetem Haltewerkzeug gemäß Abbildung 02 fixieren. Achsschraube mit 15-mm-Steckschlüssel und
10. Schlagschrauber im Uhrzeigersinn mit 36–59 ft-lb (50–80Nm) anziehen.

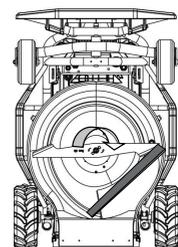
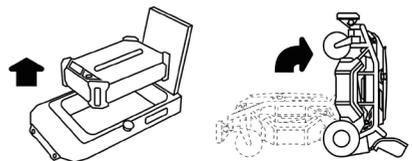
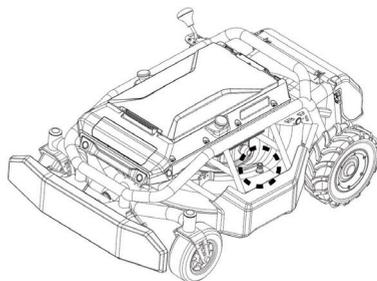


Figure 02

# Messerhaube reinigen

Die Messerhaube verfügt über einen Schnellentnahme-Wassereinlass für den Wasserhahnanschluss. Sie können die Innenwand der Messerhaube reinigen, indem Sie den Einlass mit Wasser füllen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Bewegen Sie die Maschine auf eine ebene und harte Oberfläche.
2. Schließen Sie den Wasserschlauch an den Wassereinlass an und drehen Sie den Wasserhahn auf.
3. Halten Sie einen sicheren Abstand zur Maschine und starten Sie das Messer. Lassen Sie es laufen, bis kein Grasschnitt mehr vom Wasser ausgespült wird.
4. Schalten Sie die Maschine aus und entfernen Sie verbleibenden Grasschnitt und Schmutz.
5. Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort.



Hinweis: Reinigen Sie die Maschine nach jeder Verwendung umgehend, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

# Anzeigelicht-Status

Lichtstatus	Bedeutung	Maßnahme
Dauerhaft grün	Alles in Ordnung mit dem Roboter.	
Atmend grün	Nicht mit der Fernbedienung verbunden.	Schalten Sie die Fernbedienung ein und verbinden Sie den Roboter korrekt.
Blinkend grün	Der Roboter wird mit der Fernbedienung gekoppelt.	Die Fernbedienung geht in den Pairing-Modus und kommuniziert korrekt mit der Maschine.
Dauerhaft blau	Fahrassistentenfunktion ist aktiv.	Der Roboter arbeitet automatisch, bitte achten Sie auf die Sicherheit.
Gelber Fortschrittsbalken auf weißem Hintergrund	Roboter ist in Vorbereitung.	Warten Sie bis die Vorbereitung abgeschlossen ist.
Dauerhaft gelb	Es gibt eine Warnung.	Details entnehmen Sie bitte den Warnhinweisen und Bedienungstipps auf dem Fernbedienungsdisplay.

Lichtstatus	Bedeutung	Maßnahme
Dauerhaft rot	Es gibt einen Fehler.	Details entnehmen Sie bitte den Fehlermeldungen und Bedienungshinweisen auf dem Fernbedienungsdisplay.
Blinkend himmelblau	Der Roboter ist im OTA-Modus und korrekt mit der Fernbedienung verbunden.	Verbinden Sie sich mit der mobilen App um das Upgrade zu starten und warten Sie auf den Abschluss.
Atmend himmelblau	Der Roboter ist im OTA-Modus, aber die Fernbedienung ist nicht verbunden.	Verbinden Sie die Fernbedienung mit der mobilen APP und führen Sie OTA-Operationen gemäß den Anweisungen durch.

Hinweis:

1. Verringern Sie die Schnittgeschwindigkeit oder erhöhen Sie die Schnitthöhe, um eine Überlastung zu vermeiden, und versuchen Sie niemals, zu viel Gras auf einmal zu entfernen.
2. Das Batteriepack erzeugt während des Betriebs Wärme. In heißem Wetter dissipiert die Wärme langsamer. Wenn die Batterietemperatur während des Betriebs 60°C/140°F überschreitet, wird eine Schutzschaltung den Mäher sofort abschalten, um das Batteriepack vor Hitzeschäden zu schützen.

## Sicherheitsschutzfunktion

Schutzfunktion	Auslösebedingungen	Maschinenaktion	Freigabebedingung
Not-Aus	Betätigen eines beliebigen Not-Aus-Knopfs am Fahrgestell.	Stoppt alle Bewegungsabläufe wie Messerrotation und Fortbewegung.	Beide Not-Aus-Tasten loslassen.
Kippschutz	Neigungswinkel des Geräts über 40°.	Stoppt die Messerrotation und Fortbewegung.	Körperneigungswinkel unter 35°.
Kollisionsschutz	Der Stoßfängersensor wird bei Hinderniskontakt ausgelöst.	Stoppt die Messerrotation und Fortbewegung.	Manuelle Freigabe gemäß Anzeige auf dem Fernbedienungsdisplay.

Schutzfunktion	Auslösebedingungen	Maschinenaktion	Freigabebedingung
Warnung bei Hindernissen (Ultraschallerfassung)	Hinderniserkennung in beliebiger Richtung (vorne, links oder rechts) in 30cm/1ft bis 90cm/3ft Entfernung zur Maschine.	Begrenzt Geschwindigkeit oder stoppt Bewegung in dieser Richtung.	In Gegenrichtung zum Hindernis bewegen zur Freigabe.
Stopp bei Hindernissen (Ultraschallerfassung)	Hinderniserkennung innerhalb von 30cm/1ft zur Maschine in beliebiger Richtung (vorne, links oder rechts).	Stoppt die Messerrotation und Fortbewegung.	In Gegenrichtung zum Hindernis bewegen zur Freigabe.
Fehler bei geöffneter Grasauswurfabdeckung	Die Grasauswurf-Abdeckung ist geöffnet.	Stoppt die Messerrotation und Fortbewegung.	Grasauswurfdeckel schließen oder Grassack anbringen.
Warnung bei Fernbedienungs-Reichweitenüberschreitung	Die Entfernung zwischen Fernbedienung und Roboter überschreitet 20m/65ft, aber nicht 50m/164ft (bei aktiviertem Ultraschallsensor).	Begrenzt Vorwärtsgeschwindigkeit und verhindert Rückwärtsbewegung.	Fernbedienung innerhalb von 20m/65ft zurückbringen.
Stopp bei Fernbedienungs-Reichweitenüberschreitung	Die Entfernung zwischen Fernbedienung und Roboter überschreitet 50m/164ft (bei aktiviertem Ultraschallsensor).	Stoppt die Messerrotation und Fortbewegung.	Sicherstellen, dass Fernbedienung innerhalb von 40m/131ft vom Roboter ist.

# Optionale Zubehörteile

Name	Funktion	Diagramm
Automatisches Entleerungsmodul	Automatisches Entleeren des Schnittguts per Knopfdruck. Dient zur Effizienzsteigerung.	
Leistungsstarker Laufradventilator optimiert die Saugleistung zum Einsammeln von Laub.	Leistungsstarker Laufradventilator optimiert die Saugleistung zum Einsammeln von Laub.	
12/18Ah-Akku	Wahlweise Akkupacks mit 12Ah oder 18Ah Kapazität. Höhere Kapazität ermöglicht längere Laufzeit.	
Geländegängige Reifen	100mm/3,9Zoll breite Reifen verbessern Traktion und Manövrierfähigkeit.	

## Firmware-Update

1. Laden Sie die MOWRATOR-APP von <https://www.mowrator.com> herunter und installieren Sie sie.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon, die Fernbedienung und die Maschine vollständig aufgeladen sind.
3. Schalten Sie die Maschine ein und verbinden Sie die Fernbedienung mit ihr.
4. Verbinden Sie die Fernbedienung und das Mobiltelefon mit dem mitgelieferten OTG-Kabel.
5. Öffnen Sie die MOWRATOR-APP und folgen Sie den Anweisungen in der App-Oberfläche.

# Wartung

1. Schalten Sie den Strom aus und entfernen Sie den Akku vor der Wartung.
2. Reinigen Sie regelmäßig Grasschnitt, Staub, Schlamm und andere Ablagerungen an der Innenwand der Messerhaube.
3. Überprüfen und ziehen Sie regelmäßig alle Muttern, Schrauben und andere Befestigungselemente nach.
4. Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Stoßfänger stark beschädigt ist. Falls ja, ersetzen Sie ihn umgehend.
5. Überprüfen und reparieren Sie regelmäßig alle Lackabplatzungen und Kratzer, um Rost zu verhindern.
6. Reinigen Sie regelmäßig Staub und Grasschnitt am Luftfilter, der durch den Pfeil auf dem Aufkleber an der Maschine gekennzeichnet ist.
7. Stellen Sie sicher, dass die Maschine keine Anomalien aufweist, bevor Sie sie wieder verwenden.



Warnung: Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen von Fachleuten durchgeführt werden.

## Lagerung und Aufbewahrung

1. Bewahren Sie den Rasenmäher an einem kühlen, trockenen und überdachten Ort auf, fern von Kindern.
2. Stellen Sie die Maschine nicht auf den Kopf.
3. Vermeiden Sie es, Gegenstände mit einem Gewicht von mehr als 20 kg auf die Maschine zu legen.
4. Lagern Sie die Maschine nicht in Umgebungen mit brennbaren, explosiven oder anderen gefährlichen Gasen. Halten Sie sie von brennbaren Materialien, korrosiven Substanzen und Flüssigkeiten wie Düngemitteln oder Streusalz fern.

5. Bei einer Lagerdauer von über 3 Monaten platzieren Sie die Maschine in einer Umgebung von 0-35°C/32-95°F. Bei einer Lagerung unter einem Monat beträgt der Temperaturbereich -20–45°C (-4–113°F). Für die Langzeitlagerung laden Sie den Akku auf 70 % oder mehr und entfernen Sie ihn aus der Maschine.
6. Decken Sie die Maschine nicht mit fester Plastikfolie ab, da dies Feuchtigkeit einschließen und Rost oder Korrosion verursachen kann.
7. Die Maschine kann aufrecht gelagert werden, muss jedoch auf einem harten und stabilen Untergrund stehen, da ein Umkippen der Maschine aus der aufrechten Position zu Schäden an der Maschine oder Personenschäden führen kann. Halten Sie die Maschine in aufrechter Position stets stabil und außerhalb der Reichweite von Kindern. Bei Sicherheitsbedenken lagern Sie die Maschine horizontal.

## Störungsbehebung

Häufige Störungen	Mögliche Ursachen	Lösung
Maschine startet nicht	Akku erschöpft.	Akku laden oder ersetzen.
	Batteriekabel nicht richtig eingesteckt.	Batteriekabel überprüfen und neu verbinden.
	Akku zu heiß/kalt.	1. Warten bis Akku Normaltemperatur erreicht und erneut versuchen. Luftfilter regelmäßig von Staub und Grasschnitt reinigen.
	Kurzschluss vorhanden.	Batteriestecker auf Wasser oder leitende Partikel überprüfen.
	Inoffizieller Akku oder Akku beschädigt.	Neu starten und erneut versuchen oder Akku ersetzen.

Das Messer kann sich nicht drehen oder stoppt automatisch	Der Roboter befindet sich im Not-Aus-/Stopp-Zustand.	After confirming safety, release the two emergency stop buttons located on the chassis and the stop button located on the remote controller.
	Der Roboter erkennt Sicherheitsrisiken wie zu nahe Hindernisse, Kollision, übermäßige Neigung, geöffnete Grasauswurfabdeckung, Reichweitenüberschreitung der Fernbedienung etc. Der Roboter befindet sich in einem Schutzstopp-Zustand.	For details, see the error content on the remote controller screen. Resolve the error condition and press the button on the remote controller to clear the error state. Then try again.
	Der Messermotor blockiert oder startet nicht.	Roboter an Position mit niedrigerem Gras bewegen, Mähnhöhe erhöhen und erneut versuchen. Oder Abstand zwischen Mähbahnen verringern, sodass ungeschnittenes Gras nur Teil der Messerbreite einnimmt. Falls Start weiterhin unmöglich: Strom abstellen, Akku entfernen und prüfen, ob Messer durch Äste, Steine, Grashalme etc. blockiert ist. Nach Fehlerbehebung Taste auf Fernbedienung drücken zum Zurücksetzen des Fehlerstatus und erneut versuchen.
	Das Antriebssystem des Messers überhitzt.	Warten bis Temperatur sich normalisiert hat und erneut versuchen.
	Akku schwach, das Messer ist deaktiviert.	Akku laden oder ersetzen.
Das Messer kann sich nicht drehen oder stoppt automatisch	Der Roboter befindet sich im Not-Aus- oder Stoppzustand.	After confirming safety, release the two emergency stop buttons located on the chassis, and the stop button located on the remote controller.
	Der Roboter erkennt Sicherheitsrisiken wie Kollisionen, geöffnete Grasauswurfabdeckung und Reichweitenüberschreitung der Fernbedienung. Der Roboter befindet sich in einem Schutzstoppzustand.	Details siehe Fehlermeldung auf dem Fernbedienungsdisplay, Fehlerzustand beheben und Fehlerstatus auf der Fernbedienung zurücksetzen. Dann erneut versuchen. Nach Fehlerbehebung Taste auf der Fernbedienung drücken, um Fehlerstatus zu löschen und erneut zu versuchen.
	Der Roboter erkennt ein Hindernis in Bewegungsrichtung.	Hindernis entfernen oder in entgegengesetzter Richtung bewegen, um Fehlerstatus zu löschen.

	Der Fahrmotor ist blockiert.	Strom abschalten und Akku entfernen, um zu prüfen ob die Laufräder durch Äste, Steine oder Gras blockiert sind. Nach Behebung des Fehlerzustands Taste auf der Fernbedienung drücken um Fehlerstatus zu löschen und erneut versuchen.
	Der Fahrmotor ist blockiert.	Warten bis Temperatur normalisiert ist und erneut versuchen.
Der gemähte Rasen ist nicht gleichmäßig	Das Messer ist stumpf.	Messer ersetzen oder nachschärfen.
	Falsche Messerhöhe.	Auf geeignete Mähnhöhe einstellen.
	Der Grasschnitt wird nicht aufgenommen.	Grassack anbringen.
Keine Grasaufnahme oder schlechte Grasaufnahmewirkung	Das Messer ist stark abgenutzt.	Messer ersetzen oder Hochhub-Messer verwenden.
	Die Messerhöhe ist zu niedrig oder das Gras ist nass.	Mähnhöhe erhöhen oder auf trockenes Gras warten bzw. Mähbahnabstände verringern.
	Die Messergeschwindigkeit ist zu niedrig.	Messergeschwindigkeit erhöhen oder Smart-Modus aktivieren.
Die Maschine hat eine kurze Akkulaufzeit	Die Belastung des Messers ist zu hoch.	Mähnhöhe erhöhen und langsamer fahren um Messerbelastung zu reduzieren.
	Das Messer ist stumpf.	Messer ersetzen oder nachschärfen.
	Die Messergeschwindigkeit ist zu hoch.	Messergeschwindigkeit reduzieren oder Smart-Modus aktivieren.
Übermäßige Vibrationen und abnormale Geräusche	Das Messer ist locker oder verbogen, was zu Unwucht führt.	Messermutter nachziehen oder normales Messer einsetzen.
	Zu viel Gras auf einmal geschnitten oder zu schnell gefahren.	Mähnhöhe erhöhen und langsamer bewegen.
	Es gibt lockere Schrauben oder lose Bauteile am Fahrzeug.	Überprüfen ob alle Schrauben und Bauteile des Fahrzeugs fest angezogen sind.
Die Vorderräder sind blockiert oder rollen nicht	Übermäßiger Grasschnitt oder Rost zwischen Vorderrädern und Halterung.	Regelmäßige Reinigung und Schmierung durchführen.

# Geräuschdaten

## GERÄUSCHINFORMATION

---

A-bewerteter Schalldruckpegel	KpA
LpA =87 dB(A)	3 dB(A)
A-bewertete Schallleistung	KwA
LwA =95.0 dB(A)	3 dB(A)

## SCHWINGUNGSINFORMATION

---

Typischer bewerteter Schwingungswert
ah < 2.5 m/s <sup>2</sup>
Unsicherheit K
K = 1.5 m/s <sup>2</sup>

**Warnung:** Der Vibrationsemissionswert während der tatsächlichen Nutzung der Maschine kann je nach Verwendungsweise des Geräts vom deklarierten Wert abweichen, abhängig von folgenden Beispielen und anderen Variationen der Gerätenutzung: Wie das Gerät verwendet wird und welche Materialien geschnitten oder gebohrt werden. Der Zustand des Geräts (gut gewartet und instand gehalten). Die Verwendung des richtigen Zubehörs für das Gerät und die Sicherstellung, dass es scharf und in gutem Zustand ist. Der Halt an den Griffen und ob vibrationsdämpfende Zubehörteile verwendet werden. Sowie die bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts gemäß seinem Design und dieser Anleitung.

## Produktbeschreibung

Die Mowrator S1 Professional Fernbedienung ist ein speziell für intelligente Rasenmäher entwickeltes Fernsteuerungsgerät.

Es verfügt über Fahrsteuerungs-Joysticks, Messermotorsteuerungen, Mähmodus-Schalter usw. Zusätzliche Funktionen umfassen Tempomat-Taste, automatische Links-/Rechts-Umkehrtaste und weitere Hilfsfahrfunktionstasten.

Es besitzt ein 2,35-Zoll-Touchdisplay für Statusanzeige und Nachrichtenhinweise. Es entspricht Sicherheitsvorschriften und ermöglicht Benutzern Updates.

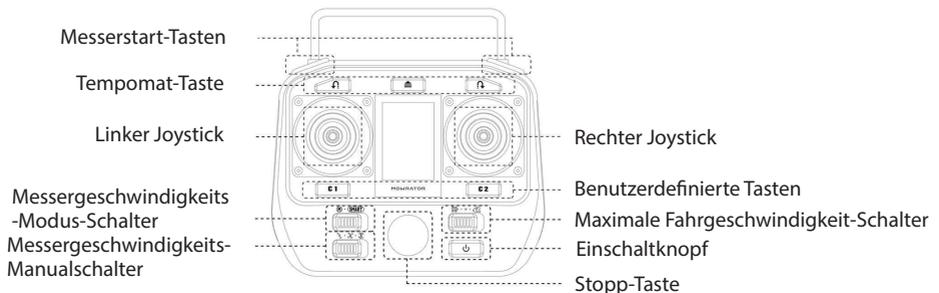
Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um zu verstehen, wie Sie Ihr Produkt bedienen und ordnungsgemäß warten, um Produktschäden oder Personenschäden zu vermeiden.

Sie können die Website <https://www.mowrator.com> besuchen, um die neuesten Informationen zu MOWRATOR zu erhalten.

Falls Sie Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Serviceanbieter und geben Sie die Produktmodell- und Seriennummer vom Etikett auf der Rückseite der Fernbedienung an.

## Produktvorstellung

Die Namen und Funktionen der einzelnen Komponenten sind wie in der Abbildung dargestellt:



# Produktparameter

## Geräteinformation

---

<b>Model</b>	<b>Gewicht</b>	<b>Größe</b>
ZMRCSAFG1	1 lb	0.45kg/1 lb

## Batterie und Ladung

---

<b>Batterie</b>	<b>Batterienennspannung</b>	<b>Batterielebensdauer</b>
17.5x17x5.85 cm/6.9x6.7x2.3 in.	3.6V	8h
<b>Batteriekapazität</b>	<b>Batterieenergie</b>	<b>Ladeschnittstelle</b>
2550mAh	9.18Wh	USB Type-C
<b>Ladespannung</b>	<b>Ladestrom</b>	<b>Ladezeit</b>
5V 	Max 1A	3h

## Display

---

<b>Auflösung</b>	<b>Bildschirmgröße</b>	<b>Color bits</b>
320x480, 241 PPI	2.35 in	16 bits
<b>Bildschirmhelligkeit</b>		<b>Touch mode</b>
510 cd/m <sup>2</sup> (für Außeneinsatz geeignet)		capacitive touch

## Funkfrequenz

---

<b>Signalfrequenz</b>	<b>Antenne</b>	<b>Abgestrahlte Leistung (EIRP)</b>
2.400~2.480 GHz	Built in dual antennas	9 dBm

## Sonstiges

---

<b>Fahrassistenzfunktion aktiv</b>	<b>OTA</b>
Tempomat, automatische Wende	Unterstützt

# Bedienungsanleitung

## PIN-Code einstellen

Halten Sie den Einschaltknopf gedrückt, um den Bildschirm einzuschalten. Beim ersten Start muss ein PIN-Code eingegeben werden. Sie können den PIN-Code später auf der Einstellungsseite des Bildschirms ändern oder zurücksetzen.

## Fahrsteuerung

Bewegen Sie den linken Joystick vorwärts und rückwärts, um die Vorwärts- und Rückwärtsbewegung der Maschine zu steuern. Bewegen Sie den rechten Joystick nach links und rechts, um die Lenkung der Maschine nach links und rechts zu kontrollieren.

Warnung: Bitte steuern Sie die Maschine innerhalb des Sichtbereichs. Wenn der Ultraschallradar oder Stoßfängersensor deaktiviert ist, beträgt die zulässige Fernsteuerungsdistanz 6m.

## Messermotorsteuerung

1. Drücken Sie die linke und rechte Messerstart-Taste mit dem linken bzw. rechten Zeigefinger. Tippen Sie dann auf die Bestätigungstaste auf dem Bildschirm, um den Messermotor zu starten.
2. Nach dem normalen Start des Messers halten Sie eine der Messerstart-Tasten gedrückt, um den Messerbetrieb aufrechtzuerhalten.
3. Lassen Sie beide Messerstart-Tasten gleichzeitig los, und das Messer stoppt die Rotation.

Warnung:

- Stellen Sie sicher, dass sich der Rasenmäher in einem sicheren Zustand befindet, bevor Sie das Messer starten, um das Schneiden von Steinen, Wasserrohren und anderen Gegenständen zu vermeiden.
- Bedienen Sie die Maschine von einer sicheren Position aus und halten Sie Hände und Füße vom Arbeitsbereich des Messers fern.

- Halten Sie einen sicheren Abstand zu Zuschauern, Kindern und Haustieren und seien Sie vorsichtig mit herumfliegenden Fremdkörpern, die Verletzungen verursachen könnten.
- Wenn Sie während des Mähens auf Fremdkörper oder Anomalien stoßen, lassen Sie sofort die Messerstart-Taste los und drücken Sie die Stopp-Taste.

## Messer-Geschwindigkeitseinstellung

1. Drehen Sie den Intelligent-Schalter, um den Mähmodus auszuwählen. Drehen Sie den Schalter ganz nach links - wenn die entsprechende Markierung "M" anzeigt, ist dies der manuelle Modus. Drehen Sie den Schalter in die Mitte oder ganz nach rechts - wenn die entsprechende Markierung "SMART" anzeigt, ist dies der Smart-Modus.
2. Im manuellen Modus regelt der Messer-Geschwindigkeitsregler die Drehzahl. Von links nach rechts erhöht sich die Messergeschwindigkeit von langsam zu schnell:

### Links

Wenn der Schalter ganz nach links gestellt wird, ist es der niedrigste Geschwindigkeitsgang mit etwa 2600 U/min

### Mitte

Wenn der Schalter in die Mitte gestellt wird, ist es der mittlere Geschwindigkeitsgang mit etwa 2900 U/min.

### Rechts

Wenn der Schalter ganz nach rechts gestellt wird, ist es der höchste Geschwindigkeitsgang mit etwa 3200 U/min.

Hinweis: Je höher die Messergeschwindigkeit, desto besser die Schneidleistung und desto kürzer die Akkulaufzeit.

## Maximale Fahrgeschwindigkeitseinstellung

Betätigen Sie den Maximalgeschwindigkeits-Schalter, um die Höchstgeschwindigkeit der Maschine anzupassen. Es gibt drei Stufen von links nach rechts, wobei die Geschwindigkeit von langsam zu schnell zunimmt. Die entsprechenden maximalen Vorwärtsgeschwindigkeiten betragen 0,8 m/s, 1,2 m/s bzw. 1,5 m/s.

Warnung:

- Wählen Sie eine geeignete Fahrgeschwindigkeit für optimale Mähresultate.
- Aus Sicherheitsgründen ist die Rückwärtsgeschwindigkeit begrenzt, sodass die Maschine rückwärts etwas langsamer fährt.

# Fahrassistenz

Die Fahrassistenz-Tasten umfassen den Tempomat-Knopf und die automatischen Wende-Tasten.



Left U-turn  
button



Cruise control  
button



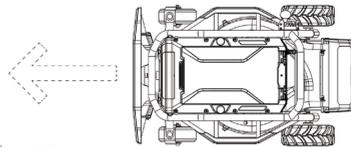
Right U-turn  
button

Warnung:

- Nach Aktivierung der Fahrassistenzfunktion läuft die Maschine automatisch. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie Sie die Fahrassistenz beenden können, und vergewissern Sie sich, dass die Umgebung sicher ist, bevor Sie sie aktivieren.
- Die Fahrassistenzfunktion wird deaktiviert, wenn die Ultraschall-Kollisionsvermeidungsfunktion ausgeschaltet ist.

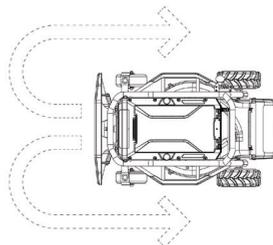
Tempomat

1. Kurzes Drücken der Tempomat-Taste und die Maschine hält automatisch ihre aktuelle Richtung bei und fährt geradeaus.
2. Bei aktiviertem Tempomat kann der Lenk-Joystick zur Richtungsanpassung verwendet werden.
3. Mit Ausnahme der Lenkoperation führt das Auslösen einer beliebigen anderen Taste oder das Betätigen des Joysticks zum Verlassen des Tempomats.



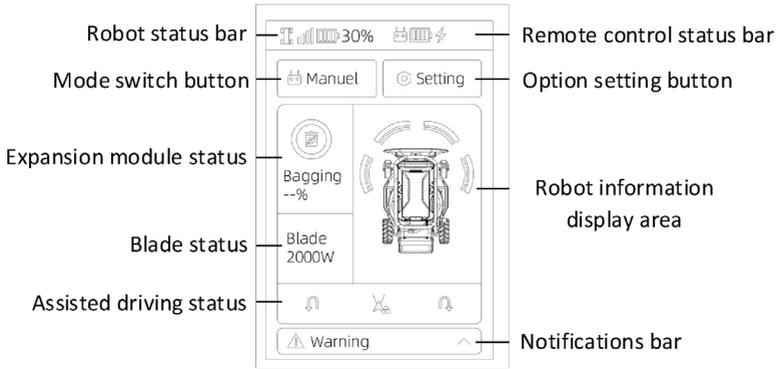
Automatische Wende

Kurzes Drücken der automatischen Wende-Taste und der Rasenmäher vollführt automatisch eine Links- oder Rechtswendung. Das Auslösen einer beliebigen anderen Taste oder das Betätigen des Joysticks während des Vorgangs beendet die automatische Wende.

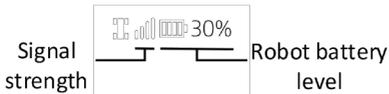


# Touchscreen-Anzeige und Bedienung

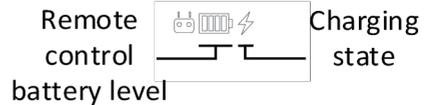
Nach korrektem Verbinden der Maschine wird die Startseite des Fernbedienungsdisplays wie folgt angezeigt:



## Roboter-Statusleiste

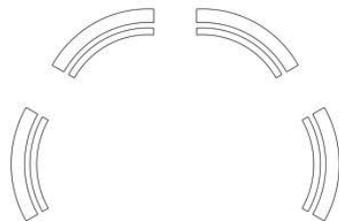


## Fernbedienungs-Statusleiste



## Roboter-Informationsanzeigebereich

Dieses Symbol zeigt Gelb an, wenn das Ultraschallradar in der entsprechenden Richtung ein Hindernis erkannt hat, und Rot, wenn das Hindernis zu nah ist (weniger als 30 cm/1,0 Fuß).



## Fahrassistenten-Statusbereich

Wenn das entsprechende Symbol aufleuchtet, zeigt dies an, dass eine Fahrassistentenaufgabe aktiv ist



### Messer-Statusbereich

Nach dem Start des Messers wird die Echtzeitleistung des Messermotors angezeigt.

### Notifications bar

Wenn der Roboter Schutzmechanismen, Fehler/Warnungen etc. auslöst, wird dies hier angezeigt. Durch Antippen der Benachrichtigungsleiste wird diese erweitert, sodass Sie detaillierte Informationen einsehen, Bedienungshinweise erhalten, Warn-/Fehlermeldungen löschen und andere Aktionen durchführen können.

## Einstellungsseite

### Ultraschallsensor-Schalter:

Der Roboter verfügt über 4 Ultraschallsensoren zur Hindernisvermeidung an der linken Vorderseite, rechten Vorderseite, linken und rechten Seite. Bei der Durchfahrt enger Passagen und anderen komplexen Situationen können Sie die Ultraschall-Hindernisvermeidungsfunktion ausschalten. Um den Sicherheitsvorschriften zu entsprechen, wird nach dem Ausschalten des Ultraschallsensors die Fernsteuerungsdistanz auf 6m/20ft reduziert und die Fahrassistentenfunktion deaktiviert.

**Sprachhinweise:** Ein- und Ausschalten der Sprachhinweise.

**Erweitert:**

### Stabilitätsverbesserungsmodus-Schalter

Im Stabilitätsverbesserungsmodus verwendet der Hauptcontroller das IMU zur Körperhaltungsmessung und überlagert die Anpassung der Antriebsräder, um eine geschlossene Regelung der Körperhaltung zu bilden. Dies verbessert die Stabilität des Fahrzeugs bei Löchern und unebenen Straßen, ermöglicht ein geraderes Fahren und sanfteres Lenken.

### Werksreset

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen, jedoch wird der PIN-Code nicht gelöscht.

### Erweiterungsmodul-Statusbereich

Kann erst nach Installation des automatischen Entleerungsbeutels verwendet werden. Nach der Installation kann er erkennen, ob der Grasbeutel voll ist, und dann entsprechend den Hinweisen das Öffnen und Schließen des automatischen Entleerungsbeutels steuern.

### Stoßfänger-Sensor-Schalter

**Stoßfänger-Sensor-Schalter:** Der Stoßfänger vor dem Roboter hat einen eingebauten Kollisionssensor, und Sie können die Kollisionserkennungsfunktion ausschalten.

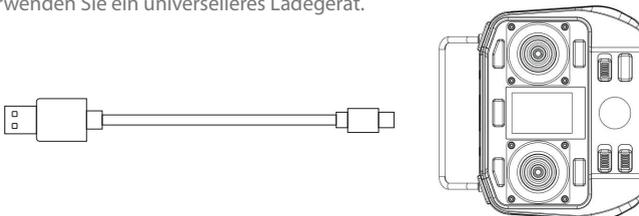
Um den Sicherheitsvorschriften zu entsprechen, wird nach dem Ausschalten des Ultraschallsensors die Fernsteuerungsdistanz auf 6m/20ft reduziert und die Fahrassistentenfunktion deaktiviert.

- Sprache:** Wählen Sie die Sprache für die Benutzeroberfläche.
- PIN-Code ändern:** Folgen Sie den Anweisungen, um den PIN-Code zu ändern.
- Pairing-Modus:** Beim Austausch der Fernbedienung müssen Sie diesen Schritt durchführen, um die neue Fernbedienung mit dem Roboter zu koppeln. Bitte folgen Sie den Anweisungen.
- Joystick-Kalibrierung:** Bei Problemen wie nicht zentrierendem Joystick oder nicht erreichbarem Maximalwert können Sie diese Joystick-Kalibrierung durchführen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die Joystick-Kalibrierung abzuschließen.
- Firmware-Version:** Überprüfen Sie die aktuelle Firmware-Version der Fernbedienung, des Roboters, des Akkus usw.
- Hilfe und Feedback:** Verfügbarkeit von Unterstützung und Möglichkeit zur Rückmeldung.
- Modus-Umschaltknopf:** Berühren Sie ihn, um den Funktionsmodus des Roboters zu wechseln, einschließlich manuellem Rasenmähen und manuellem Laubsaugmodus. Der manuelle Laubsaugmodus ist nur für MOWRATOR Zentrifugallüfterblätter geeignet (separat erhältlich). Der manuelle Mähmodus ist mit anderen MOWRATOR Mähmessern verfügbar.

## Ladevorgang

Verbinden Sie das USB-C-Ende des USB-A-auf-USB-C-Ladekabels mit dem USB-Typ-C-Ladeanschluss an der Fernbedienung und das andere Ende mit einem Ladegerät mit einer Ausgangsleistung von 5V 1A. Das USB-A-auf-USB-C-Ladekabel ist im Lieferumfang enthalten. Ein erfolgreicher Ladevorgang wird durch eine entsprechende Anzeige auf dem Display bestätigt.

Hinweis: Einige spezielle Ladegeräte können möglicherweise die Mowrator-Fernbedienung nicht aufladen. Bitte verwenden Sie ein universelleres Ladegerät.



# Störungsbehebung

Fehlerbezeichnung	Mögliche Ursache	Lösung
Einschalten nicht möglich	Akku erschöpft.	Akku laden.
Laden nicht möglich	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Einige spezielle Ladegeräte können die Mowrator-Fernbedienung nicht laden.</li> <li>2. USB-Kabel defekt.</li> <li>3. Ladeanschluss defekt oder verschmutzt.</li> <li>4. Umgebungstemperatur zu niedrig &lt;0°C/32°F oder zu hoch &gt;40°C/104°F.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passendes Ladegerät zum Laden verwenden.</li> <li>2. USB-Kabel ersetzen und überprüfen.</li> <li>3. Ladeanschluss reinigen und erneut versuchen.</li> <li>4. Bei geeigneter Umgebungstemperatur erneut versuchen.</li> </ol>
Joystick springt nicht zurück oder zentriert nicht	Joystick in Kies stecken geblieben.	Hebel und staubdichtes Silikon reinigen.
Joystick wurde zentriert, aber Maschine bewegt sich langsam weiter	Joystick benötigt Kalibrierung.	Joystick in den Einstellungen kalibrieren. Falls Problem nach Kalibrierung besteht, Kundendienst kontaktieren.
Maschine reagiert nicht auf Fernbedienung	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nicht mit Maschine verbunden.</li> <li>2. Maschine zeigt Fehlermeldungen an.</li> <li>3. Signal zu schwach.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verbindung zur Maschine gemäß Anleitung herstellen.</li> <li>2. Benachrichtigungsleiste für Details und Bedienungshinweise prüfen.</li> <li>3. Näher an Maschine heranfahren und erneut versuchen.</li> </ol>

# Lagerungshinweise

1. Bitte lagern Sie die Artikel an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
2. Falls es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, laden Sie den Akku bitte vor der Lagerung auf mindestens 70% auf.
3. Bitte bewahren Sie die Artikel außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um
4. Beschädigungen oder Unfälle zu vermeiden.  
Lagern Sie die Artikel nicht in brennbaren und explosiven Umgebungen und halten Sie sie von korrosiven Substanzen und Flüssigkeiten fern.
5. Vor der erneuten Verwendung überprüfen Sie bitte, ob alle Tasten einwandfrei funktionieren.



## Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise und deren Anweisungen verdienen Ihre besondere Aufmerksamkeit. Der Zweck von Sicherheitshinweisen ist, Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam zu machen.

Sicherheitshinweise allein beseitigen keine Gefahren und können nicht zur Unfallverhütung verwendet werden.

**Warnung:** Lesen und verstehen Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise in dieser Anleitung und befolgen Sie diese stets bei der Bedienung, einschließlich der Beachtung und des Verständnisses aller Sicherheitssymbole wie "GEFAHR", "WARNUNG" und "ACHTUNG" vor der Verwendung dieses Geräts. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Elektroschocks, Bränden oder schweren Verletzungen führen.

## Sicherheitsregeln

**Warnung:**

1. Um das Risiko eines Elektroschlags zu verringern, vermeiden Sie Kontakt mit Wasser oder den Betrieb auf feuchten Oberflächen. Werfen Sie die Batterie niemals in Wasser oder Feuer. Bei versehentlichem Untertauchen sofort die Nutzung einstellen.
2. Vermeiden Sie starke Stöße, Stürze, Quetschen, Durchstechen, Kurzschlüsse und Verbrennen der Batterie.
3. Beziehen Sie sich auf das Benutzerhandbuch für die richtige Verwendung. Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie die Batterie nicht.
4. Stellen Sie sicher, dass Sie nur die offiziellen Mowrator-Ladegeräte für Ihr Mowrator S1 verwenden: das IP65 600W Schnellladegerät (Modellnummer 600CG4810L) und das IP65 300W Ladegerät. Bei Anomalien wie Aufblähung oder Leckage sofort die Nutzung und Ladung einstellen.
5. Vermeiden Sie längere Exposition der Batterie bei hohen Temperaturen  $>70^{\circ}\text{C}/158^{\circ}\text{F}$ .
6. Unsachgemäße Verwendung kann zu Explosionen oder Bränden führen. Vermeiden Sie Kurzschlüsse und Überladung.
7. Halten Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern. Entsorgen Sie die Batterie bei Bedarf gemäß den Umweltvorschriften.

8. Für Lagerung über 3 Monate bewahren Sie den Akku in einer Umgebung von 0-35°C/32-95°F auf. Bei Lagerung unter 1 Monat kann er in einer Umgebung von -20-45°C/-4-113°F gelagert werden.
9. Hot-Swapping ist verboten. Schließen Sie den Stecker immer vor dem Einschalten an und schalten Sie den Strom vor dem Abziehen aus.
10. Halten Sie die Anschlussklemmen trocken und sauber, um Schmutz oder Wassertropfen zu vermeiden, die einen Kurzschluss oder schlechten Kontakt verursachen können.
11. Beenden Sie die Nutzung, wenn der Akku Anzeichen von Aufblähung, Leckage, Beschädigung oder starker Verformung zeigt.
12. Bei der Nutzung seien Sie vorsichtig und halten Sie sich fern von explosiven Gasen, Flammen und Feuerwerkskörpern.
13. Schließen Sie niemals Metallgegenstände zwischen den Plus- und Minuspole des Akkus an, da dies einen Kurzschluss verursachen kann.
14. Verwenden Sie den Akku nicht mit anderen Produkten als Mowrator, um Risiken und Probleme zu vermeiden.
15. Verhindern Sie Überhitzung, Überlastung, Überladung und übermäßige Entladung des Akkus.
16. Der Akku unterliegt einem natürlichen Alterungsprozess. Ersetzen Sie den Akkupack spätestens, wenn seine Kapazität auf 80% der Kapazität eines neuen Akkupacks sinkt. Ein geschwächter Akku in einem gealterten Akkupack kann die hohen Leistungsanforderungen für den normalen Betrieb des kabellosen Rasenmähers nicht mehr erfüllen und stellt ein Sicherheitsrisiko dar.

## Produktübersicht

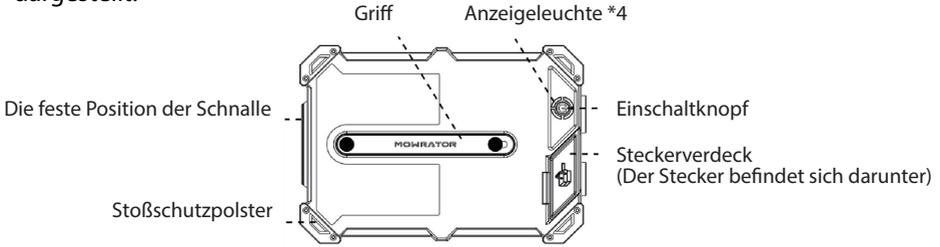
Diese Batterie wurde für die Kompatibilität mit MOWRATOR-Produkten entwickelt und besteht aus Lithium-Eisenphosphat-Zellen, die Sicherheit und Zuverlässigkeit gewährleisten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um zu verstehen, wie Sie Ihr Produkt richtig bedienen und warten können, und um unnötige Verluste zu vermeiden. Die neuesten Informationen zu MOWRATOR finden Sie auf der Website <https://www.mowrator.com>. Im Falle von Reparaturen, Ersatzteilen oder anderen Dienstleistungen wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Serviceanbieter und geben Sie die Modell- und Seriennummer des Produkts an, die sich auf dem vorderen Etikettaufkleber der Batterie befindet.

# Produktspezifikationen

Parameter	Inhalt	
Name	Mowrator SteadyForce 56V 12Ah Akku	Mowrator SteadyForce 56V 18Ah Akku
Batteriemodell	ZMBPL5112G1	ZMBPL5118G1
Gewicht	7.25kg/16 lb	9.5kg/21 lb
SizeGröße	35.8 x 25.2 x 10.7cm/14.1 x 9.9 x 4.2 Pfund	
Betriebstemperatur	0~40°C/32~104°F	
Ladetemperatur	0~45°C/32~113°F	
Nennspannung	51.2V	
Ausgang (Spannung, Leistung)	44.8V~ 58.4V	
Kapazität	12Ah	18Ah
Energie	614.4Wh	921.6Wh
Ausgang (Spannung, Leistung)	58.4V	
Maximaler kontinuierlicher Ladestrom	12 A	18 A
Maximaler kontinuierlicher Entladestrom	36 A	54 A
Ladedauer	70min (120 min)	90min (180min)
	Mit Mowrator 600W Supercharger, Modell 600CG4810L (Mit Mowrator S1 IP65 300W Ladegerät)	
Batterielebensdauer	1.5h	2.25h
	Mit Mowrator S1 Serie	
Mähfläche pro Batterie	3000 m <sup>2</sup> (0.75 ac)	4500 m <sup>2</sup> (1.125 ac)
	Mit Mowrator S1 Serie	
Batterietyp	Lithium-Eisenphosphat	
Anzahl Ladezyklen	1500	
BMS-Schutz	Ladeüberhitzung, Entladeüberhitzung, Überspannung, Unterspannung, Einzelzellen-Überspannung, Einzelzellen-Unterspannung, Zellenungleichgewicht, Überstrom, Kurzschluss, Kommunikationsstörung Schutz	
OTA	Unterstützt	

# Produktbeschreibung

Die Namen und Funktionen der einzelnen Komponenten sind in der Abbildung dargestellt:



## Akkustand prüfen

Kurzes Drücken des Einschaltknopfes zeigt den Akkustand an. Nach kurzem Drücken zeigen die vier Anzeigelichter den aktuellen Akkustand. Die Lichter schalten sich nach 5 Sekunden aus.

## Anzeigelichter-Reihenfolge



## Anzeigelichter Akkustände:

Akkustand	1# Licht	2# Licht	3# Licht	4# Licht
0~12.5%	Blinkend	Aus	Aus	Aus
12.5%~25%	Dauerleuchten	Aus	Aus	Aus
25%~37.5%	Dauerleuchten	Blinkend	Aus	Aus
37.5%~50%	Dauerleuchten	Dauerleuchten	Aus	Aus
50%~62.5%	Dauerleuchten	Dauerleuchten	Blinkend	Aus
62.5%~75%	Dauerleuchten	Dauerleuchten	Dauerleuchten	Aus
75%~87.5%	Dauerleuchten	Dauerleuchten	Dauerleuchten	Blinkend
87.5%~100%	Dauerleuchten	Dauerleuchten	Dauerleuchten	Dauerleuchten

# Batterie Ein-/Ausschalten

## Einschalten:

Halten Sie den Einschaltknopf gedrückt, um die Batterie einzuschalten. Während des Drucks leuchten die Anzeigelichter 1, 2, 3 und 4 nacheinander auf. Halten Sie den Knopf gedrückt, bis alle vier Anzeigelichter vollständig leuchten, und lassen Sie dann den Knopf los. Die Batterie ist nun eingeschaltet und die Anzeigelichter zeigen den aktuellen Batteriestand an.

Hinweis: Wenn Sie den Knopf loslassen, bevor alle vier Lichter vollständig leuchten, wird der Einschaltvorgang abgebrochen und die Lichter erlöschen.

## Ausschalten:

Halten Sie den Einschaltknopf gedrückt, nachdem die Batterie eingeschaltet wurde, um den Ausschaltvorgang zu starten. Während des Drucks erlöschen die Anzeigelichter 4, 3, 2 und 1 nacheinander. Halten Sie den Knopf gedrückt, bis alle vier Anzeigelichter vollständig erloschen sind, und lassen Sie dann den Knopf los. Die Batterie ist nun ausgeschaltet.

# Ladevorgang

Schließen Sie ein Ende des Ladegeräts an die 100-220V-Steckdose und das andere Ende an den Batterieanschluss an, um den Ladevorgang abzuschließen.

Hinweis: Bitte verwenden Sie zum Laden nur das mitgelieferte spezielle Ladegerät. Verwenden Sie kein anderes Ladegerät für diesen Zweck.

## Ladegerät-Anzeigelichter Gültig für 600CG4810L:

Anzeige Lichter	Bedeutung	Maßnahmen
Blinkend Grün	Ladevorgang läuft	
Dauerhaft Grün	Ladung abgeschlossen	
Dauerhaft Gelb	Standby-Modus	Akku kann zum Laden eingesetzt werden
Dauerhaft Rot	Akku oder Ladegerät überhitzt	Nutzung fortsetzen nach Rückkehr von Akku/Ladegerät zur Normaltemperatur
Blinkend Rot	Interner Fehler im Akku oder Ladegerät	Bitte neu starten oder Kundendienst kontaktieren

# Störungsbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
Akku lässt sich nicht einschalten	Akku vollständig entladen	Akku vor Gebrauch aufladen.
Laden nicht möglich	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ladegerät defekt.</li> <li>2. Stecker nicht richtig eingesteckt.</li> <li>3. Verschmutzung zwischen Steckern.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen ob Ladegerät beschädigt ist.</li> <li>2. Stecker sicher einstecken.</li> <li>3. Stecker reinigen.</li> </ol>
Rasenmäher startet nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1.Stromkabel nicht korrekt angeschlossen.</li> <li>2. Akku entladen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1.Stromkabel korrekt anschließen.</li> <li>2. Akku aufladen.</li> </ol>
Automatische Abschaltung nach Betrieb	<p><b>Rasenm</b> Kommunikationsfehler zwischen Akku und Mäher.</p>	Kleines Loch an Akkuschnittstelle reinigen und auf Verschmutzung prüfen.
Akku schaltet sich automatisch ab	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akku vollständig entladen.</li> <li>2. Akku überhitzt &lt;-20°C/-4°F oder &gt;60°C/140°F.</li> <li>3. Kurzschluss oder Überstrom.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1.Akku aufladen.</li> <li>2. Akku auf Normaltemperatur abkühlen lassen.</li> <li>3. Akkuschnittstelle auf Wasser oder Schmutz prüfen.</li> </ol>

## Lagerungshinweise

1. Laden Sie den Akku vor der Lagerung immer auf mindestens 70% auf und laden Sie ihn alle 3 Monate auf  $\geq 70\%$  nach. Für eine Langzeitlagerung von 3 Monaten oder länger beträgt der empfohlene Umgebungstemperaturbereich  $0^{\circ}\text{C}$  bis  $35^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$  bis  $95^{\circ}\text{F}$ ). Für eine Kurzzeitlagerung von 1 Monat oder weniger beträgt der zulässige Umgebungstemperaturbereich  $-20^{\circ}\text{C}$  bis  $45^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$  bis  $113^{\circ}\text{F}$ ).
2. Halten Sie die Akkuschnittstelle trocken und sauber, um das Eindringen von leitfähigen Gegenständen oder Flüssigkeiten zu vermeiden, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
3. Lagern Sie den Akku fern von brennbaren oder explosiven Gasen und vermeiden Sie Umgebungen mit hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit.
4. Lagern Sie den Akku an einem Ort, der für Kinder unzugänglich ist.

# Garantieleitfaden

## Nachverkaufsleistungsumfang

Schäden verursacht durch Leistungsausfall während der Garantiezeit.

## Nicht abgedeckte Nachverkaufsleistungen

Diese Richtlinie deckt folgende Situationen nicht ab:

1. Schäden verursacht durch unsachgemäße Verwendung, Wartung oder Nichtbeachtung der Produktbenutzeranleitung;
2. Kollisions- und Brandunfälle verursacht durch menschliches Versagen und nicht durch Produktqualitätsprobleme;
3. Schäden verursacht durch unbefugte Modifikation, Demontage, Gehäuseöffnung etc. ohne offizielle Anleitung;
4. Schäden verursacht durch falsche Installation, Verwendung und Bedienung ohne Befolgung der Bedienungsanleitung;
5. Schäden verursacht durch eigenständige Reparatur und Installation von Teilen durch Kunden ohne offizielle Anleitung und Unterstützung;
6. Schäden verursacht durch Betrieb unter rauen Umgebungsbedingungen wie starkem Wind, Regen, Sand und Staub etc..

# Haftungsausschluss und Warnhinweise

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Verwendung durch Personen unter 18 Jahren geeignet. Bitte lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt in Kontakt kommen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in Umgebungen mit Kindern arbeiten.

Dieses Produkt ist ein multifunktionaler Rasenmäher, der eine effiziente, intelligente und stabile Rasenmäherfahrung bietet, wenn die Stromversorgung normal funktioniert und die Komponenten nicht beschädigt sind. Besuchen Sie <https://www.mowrator.com> für die neueste Benutzeranleitung. Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. (MOWRATOR) behält sich das Recht vor, diese Benutzeranleitung zu aktualisieren. Bitte lesen Sie die gesamte Benutzeranleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bedienen Sie es erst, nachdem Sie mit den Funktionen des Produkts vertraut sind. Bei unsachgemäßer Bedienung können Sie sich oder anderen ernsthaften Schaden zufügen oder das Produkt und Eigentum beschädigen. Dieses Produkt ist relativ komplex und erfordert eine gewisse Einarbeitungszeit, um sicher verwendet werden zu können, sowie grundlegendes Allgemeinwissen vor der Bedienung. Ohne ein starkes Sicherheitsbewusstsein kann unsachgemäße Bedienung zu Produktschäden und Sachschäden oder sogar zu schweren Verletzungen bei sich selbst und anderen führen. Verwenden Sie niemals Teile, die nicht von MOWRATOR bereitgestellt und empfohlen werden. Sie müssen das Produkt gemäß den Anweisungen von MOWRATOR installieren und verwenden. Vor der Montage, Einrichtung und Verwendung besuchen Sie unbedingt die offizielle MOWRATOR-Website (<https://www.mowrator.com>), laden Sie die "Benutzeranleitung" herunter und lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise im Dokument sorgfältig durch.

Mit der Verwendung dieses Produkts erklären Sie sich damit einverstanden, alle Bedingungen und Inhalte dieses Dokuments verstanden, anerkannt und akzeptiert zu haben. Nutzer versichern, für ihre eigenen Handlungen und alle daraus resultierenden Konsequenzen verantwortlich zu sein. Der Nutzer versichert, dieses Produkt nur für legitime Zwecke zu verwenden und stimmt allen Bedingungen und Inhalten dieses Dokuments sowie allen relevanten Richtlinien oder Leitlinien zu, die MOWRATOR möglicherweise festlegt.

MOWRATOR übernimmt keine Verantwortung für Verluste, die durch die nicht konforme Verwendung des Produkts gemäß diesem Dokument und der "Benutzeranleitung" entstehen.

Vorbehaltlich der Einhaltung von Gesetzen und Vorschriften hat MOWRATOR das letztendliche Recht, dieses Dokument zu interpretieren. MOWRATOR behält sich das Recht vor, diese Bedingungen ohne vorherige Ankündigung zu aktualisieren, zu ändern oder zu beenden.

Die Dokumentation für dieses Produkt kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden. Bitte besuchen Sie die offizielle Website <https://www.mowrator.com> und rufen Sie die Produktseite für die neuesten Informationen auf.

# MOWRATOR übernimmt keine Verantwortung für folgende Situationen:

1. Unfälle verursacht durch die Verwendung der Produkte durch Personen unter 18 Jahren;
2. Unfälle verursacht durch die nicht korrekte und sachgemäße Verwendung des Produkts gemäß den offiziellen Anleitungen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf die darin enthaltenen Sicherheitsregeln);
3. Unfälle verursacht durch die Verwendung von Mowrator-Produkten, die nicht über offizielle Mowrator-Vertriebskanäle erworben oder nicht ordnungsgemäß gewartet wurden;
4. Wenn der offiziell von Mowrator benannte Serviceanbieter nicht nach dem von Mowrator genehmigten Plan arbeitet und der Benutzer selbst oder durch Dritte Mowrator-Produkte modifiziert, demontiert oder das Gehäuse öffnet (einschließlich, aber nicht beschränkt auf mechanische Teile, Schaltkreise, Batterien oder elektronische Komponenten sowie externe Zubehörteile) und dabei ein Unfall auftritt oder dies dazu führt, dass Mowrator-Produkte anschließend nicht normal funktionieren oder während der Nutzung Unfälle verursachen;
5. Wenn der offiziell von Mowrator benannte Serviceanbieter nicht nach der von Mowrator genehmigten Lösung arbeitet und der Benutzer selbst oder durch Dritte Reparaturen durchführt, Teile austauscht oder nicht von Mowrator zertifizierte Drittanbieterteile installiert, was zu Unfällen während dieses Vorgangs führt oder dazu, dass Mowrator-Produkte anschließend nicht ordnungsgemäß funktionieren oder während der Nutzung Unfälle verursachen;
6. Verschleiß, Kollisionen, Stürze, Brände, Wassereinwirkung, chemische Korrosion, elektromagnetische Stöße und andere Faktoren, die nicht durch Qualitätsprobleme der Mowrator-Produkte selbst verursacht werden, führen dazu, dass Mowrator-Produkte nicht normal funktionieren oder Unfälle verursachen.

## Zusätzliche Hinweise

Lesen Sie während der Nutzung der Mowrator-App alle Sicherheitshinweise, Warnungen und Haftungsausschlüsse sorgfältig durch, die eingeblendet werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die relevanten lokalen Gesetze und Vorschriften verstehen. Mowrator übernimmt keine Verantwortung für Ihre Nutzung. Vor der Nutzung der Mowrator-App müssen Sie den Nutzungsbedingungen der Mowrator-App und der ZGI-Datenschutzrichtlinie zustimmen. Diese Nutzungsbedingungen und Datenschutzrichtlinie begrenzen einige der gesetzlichen Haftungen von Mowrator – lesen Sie sie bitte sorgfältig in der App durch.

Mowrator und seine verbundenen Unternehmen, Lieferanten, Wiederverkäufer oder Dienstleister übernehmen keinerlei Haftung und sind nicht verantwortlich, selbst wenn sie auf die Möglichkeit solcher Vorkommnisse hingewiesen wurden:

- Ein Dritter erhebt Schadensersatzansprüche gegen Sie;
- Ihre Daten gehen verloren, werden beschädigt oder offengelegt;
- Besondere, zufällige, indirekte oder Folgeschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf entgangene Gewinne, Geschäftseinnahmen, Goodwill oder erwartete Ersparnisse.

Die Gesamthaftung von Mowrator und seinen verbundenen Unternehmen, Lieferanten, Wiederverkäufern oder Dienstleistern – unabhängig von der Ursache des Schadens – ist auf die tatsächlich von Ihnen erlittenen direkten Verluste beschränkt, die den von Ihnen für den Kauf des Produkts gezahlten Betrag nicht übersteigen dürfen.

# FCC-Erklärung

Warnung: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts ungültig machen.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Klasse-B-Digitalgerät gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohninstallation bieten. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen für Funkkommunikation verursachen.

Es besteht jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.
- Erhöhung des Abstands zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Anschluss des Geräts an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als der Empfänger.
- Konsultation des Händlers oder eines erfahrenen Radio-/Fernsehtechnikers um Hilfe.
- Das Gerät darf nicht gemeinsam mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender betrieben werden.

## FCC-Hinweis zur Hochfrequenzstrahlung:

Um die Einhaltung der FCC-Richtlinien zur Hochfrequenzstrahlung zu gewährleisten, müssen intelligente Rasenmäher das Produkt mindestens 20 cm von Personen entfernt platzieren.

Die Mowrator-Fernbedienung ist ein Sender und Empfänger, der am Handgelenk getragen wird. Sie wurde so entwickelt, dass sie die von der Federal Communications Commission (FCC) festgelegten Grenzwerte für die Exposition gegenüber Radiowellen (Hochfrequenz- elektromagnetische Felder) nicht überschreitet. Diese Grenzwerte enthalten einen erheblichen Sicherheitsspielraum, der die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheit gewährleisten soll. Die Richtlinien zur Hochfrequenzstrahlung verwenden als Maßeinheit die Spezifische Absorptionsrate (SAR). Der SAR-Grenzwert für am Handgelenk getragene Geräte beträgt 4,0 W/kg. Die Tests werden mit dem Gerät durchgeführt, das mit seiner höchsten zertifizierten Leistungsstufe sendet. Dieses Gerät entspricht den von der FCC für eine unkontrollierte Umgebung festgelegten Grenzwerten für Strahlungsexposition.

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir: Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd.  
mit Sitz in Raum 225, Galaxy Lingchuang World Phase II, Longgang  
Bezirk, Shenzhen Guangdong V.R. China

erklären hiermit, dass die unten genannten Geräte so konzipiert wurden, dass sie den relevanten Abschnitten der angegebenen Spezifikationen entsprechen:

Produktbeschreibung: RASENMÄHER

Markenname: MOWRATOR

Model Type: Akku-Rasenmäher (ferngesteuerter Rasenmäher)

Entspricht folgenden Richtlinien: 2006/42/EC, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Normenkonformität: EN 62841-1, EN 62841-4-3, EN ISO 12100, EN ISO 3744

2000/14/EG geändert durch 2005/88/EG: Conformity Assessment Procedure as per Annex VI  
Measured Sound Power Level 94.92 dB (A)  
Declared Guaranteed Sound Power Level 98 dB (A)

Die beteiligte benannte Stelle: Name: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
(Notified body 0197)

Address: Tillystraße 2-90431 Nürnberg

Die zur Erstellung der technischen Unterlagen befugte Person: Name: SUCCESS COURIER SL

Address: CALLE RIO TORMES NUM.1, PLANTA 1,  
DERECHA, OFICINA 3, Fuenlabrada,  
Madrid, 28947 Spain

Identifikation der zur Unterzeichnung im Namen des rechtlichen Herstellers befugten Person: Name des Unterzeichners: Chen yiqi

Position: Director, CEO

Ausstellungsort: Shenzhen, P.R.CHINA

Ausstellungsdatum: July 24, 2024